

Úřední věstník

Evropské unie

C 225



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 61

28. června 2018

Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2018/C 225/01

Sdělení Komise, kterým se mění příloha sdělení Komise členským státům o uplatňování článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na krátkodobé pojištění vývozních úvěrů

1

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropský parlament

2018/C 225/02

Rozhodnutí předsednictva Evropského parlamentu ze dne 28. května 2018, kterým se stanoví prováděcí pravidla nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 1141/2014 o statusu a financování evropských politických stran a evropských politických nadací

4

Evropská komise

2018/C 225/03

Směnné kurzy vůči euru

49

CS

Účetní dvůr

2018/C 225/04	Zvláštní zpráva č. 19/2018 – „Vysokorychlostní železnice v Evropě: neúčinný a nesouvislý systém jako důsledek neexistence celoevropské sítě“	50
---------------	--	----

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO HOSPODÁŘSKÉHO PROSTORU

Kontrolní úřad ESVO

2018/C 225/05	Oznámení Norska v souvislosti se směrnicí evropského parlamentu a Rady 94/22/ES o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků – Oznámení o výzvě k předkládání žádostí o licence na těžbu ropy v oblasti norského kontinentálního šelfu – udělení licencí v předem vymezených oblastech 2018	51
---------------	---	----

V Oznámení

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

Evropská komise

2018/C 225/06	Výzvy k předkládání návrhů podle pracovního programu pro granty v oblasti transevropských telekomunikačních sítí v rámci Nástroje pro propojení Evropy na období 2014–2020 (prováděcí rozhodnutí Komise C(2018) 568)	53
---------------	--	----

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

Evropská komise

2018/C 225/07	Oznámení, kterým se mění oznámení o zahájení ochranného šetření v souvislosti s dovozem výrobků z oceli	54
---------------	---	----

Opravy

2018/C 225/08	Oprava sdělení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství – Výzva k podávání nabídek v souvislosti s provozováním pravidelných leteckých služeb v souladu se závazky veřejné služby (Úř. věst. C 216 ze dne 20.6.2018)	57
---------------	--	----

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Sdělení Komise, kterým se mění příloha sdělení Komise členským státům o uplatňování článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na krátkodobé pojištění vývozních úvěrů

(2018/C 225/01)

I. ÚVOD

- 1) Sdělení Komise členským státům o uplatňování článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na krátkodobé pojištění vývozních úvěrů ⁽¹⁾ (dále jen „sdělení“) v bodě 13 stanoví, že státní pojistitelé ⁽²⁾ nesmí poskytnout krátkodobé pojištění vývozních úvěrů na obchodovatelná rizika. „Obchodovatelnými riziky“ se podle bodu 9 rozumí komerční a politická rizika spojená s veřejnými a neveřejnými odběrateli v zemích uvedených v příloze ke sdělení, pokud je maximální doba trvání rizika kratší než dva roky.
- 2) V důsledku složité situace v Řecku byl od roku 2012 zaznamenán nedostatek kapacit v oblasti pojištění nebo zajištění ke krytí vývozů do Řecka. To přimělo Komisi ke změně sdělení tak, že v roce 2013 ⁽³⁾, v roce 2014 ⁽⁴⁾, během prvních šesti měsíců roku 2015 ⁽⁵⁾, v červnu 2015 ⁽⁶⁾, v červnu 2016 ⁽⁷⁾ a v červnu 2017 ⁽⁸⁾ bylo Řecko dočasně vyňato ze seznamu zemí s obchodovatelnými riziky. Poslední prodloužení této změny končí dnem 30. června 2018. V důsledku toho by Řecko bylo počínaje dnem 1. července 2018 v zásadě považováno opět za zemi s obchodovatelnými riziky, protože do seznamu těchto zemí uvedeného v příloze ke sdělení jsou zahrnuty všechny členské státy EU.
- 3) Komise však v souladu s bodem 36 sdělení začala několik měsíců před skončením platnosti dočasného vynětí Řecka přezkoumávat situaci, aby určila, zda současná situace na trhu ospravedlňuje ukončení vynětí Řecka ze seznamu zemí s obchodovatelnými riziky počínaje dnem 1. července 2018, nebo zda je kapacita trhu stále nedostatečná, aby pokryla všechna hospodářsky odůvodněná rizika, takže by jeho dočasné vynětí mělo být prodlouženo.

II. POSOUZENÍ

- 4) Podle oddílu 5.2 sdělení provede Komise své posouzení na základě kritérií stanovených v bodě 33 odůvodnění: soukromého pojištění úvěrů, ratingu států, výkonnosti v podnikovém sektoru (případů insolvence).
- 5) Aby mohla Komise určit, zda nedostatek soukromé kapacity ke krytí všech hospodářsky odůvodněných rizik ospravedlňuje prodloužení dočasného vynětí Řecka ze seznamu zemí s obchodovatelnými riziky, konzultovala členské státy, soukromé pojistitele úvěrů a další zúčastněné strany a vyžádala si od nich informace. Dne 15. března 2018

⁽¹⁾ Úř. věst. C 392, 19.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ „Státním pojistitelem“ se ve sdělení rozumí společnost nebo organizace, která poskytuje pojištění vývozních úvěrů s podporou určitého členského státu, nebo jeho jménem, nebo členský stát, který poskytuje pojištění vývozních úvěrů.

⁽³⁾ Úř. věst. C 398, 22.12.2012, s. 6.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 372, 19.12.2013, s. 1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. C 28, 28.1.2015, s. 1.

⁽⁶⁾ Úř. věst. C 215, 1.7.2015, s. 1.

⁽⁷⁾ Úř. věst. C 244, 5.7.2016, s. 1.

⁽⁸⁾ Úř. věst. C 206, 30.6.2017, s. 1.

zveřejnila Komise žádost o informace o dostupnosti krátkodobého pojištění vývozních úvěrů na vývoz do Řecka ⁽¹⁾. Lhůta pro odpovědi vypršela dne 16. dubna 2018. Komise obdržela 27 odpovědí členských států a soukromých pojistitelů.

- 6) Z informací poskytnutých Komisi v souvislosti s veřejnou žádostí o informace vyplývá, že soukromí pojistitelé vývozních úvěrů stále omezují poskytování pojistného krytí na vývozy do Řecka ve všech obchodních odvětvích. O omezené dostupnosti soukromého pojištění svědčí i skutečnost, že ve stejné době státní pojistitelé nadále zaznamenávali po pojištění úvěrů na vývozy do této země značnou poptávku. Devět z členských států výslovně požádalo o prodloužení stávajícího vynětí Řecka ze seznamu zemí s obchodovatelnými riziky, zatímco žádný členský stát nepožádal, aby bylo vynětí ukončeno. Řada respondentů v souvislosti s Řeckem poukázala na poptávku po veřejných vývozních úvěrech a na neochotu poskytovat soukromé pojištění vývozních úvěrů. Žádná ze stran, které jsou obvykle zapojeny do poskytování vývozních úvěrů, ve své odpovědi nežádala o ukončení současného *statu quo* pro Řecko.
- 7) Údaje o úvěrech se selháním zůstávají na zvýšené úrovni, přestože se postupně snižují, a vysvětlují, proč se situace ohledně soukromého pojištění krátkodobých vývozních úvěrů doposud nezlepšila, neboť tyto údaje o úvěrech se selháním odrážejí riziko, že řecké podniky by mohly být neschopné hradit své faktury. Soukromé pojištění je vzhledem k takové míře úvěrů se selháním považováno za příliš riskantní. Úvěry se selháním ⁽²⁾ představovaly v Řecku prakticky polovinu hrubých úvěrů v soukromém sektoru. V bankovním sektoru ⁽³⁾ představovaly úvěry se selháním přibližně 45 % hrubých úvěrů, přičemž průměr EU ve stejném období (třetím čtvrtletí roku 2017) činil 4,4 %. Tyto statistiky se postupně zlepšují v důsledku posíleného rámce pro řešení úvěrů se selháním, ale soukromý trh pro krátkodobé pojištění vývozních úvěrů v případě Řecka zatím neexistuje.
- 8) Úvěrový rating Řecka je v současné době na stupni B3 (Moody's), B (Standard&Poor's) a B- (Fitch). Všechny tyto ratingy řadí Řecko do spekulativního stupně a naznačují existenci významných rizik pro věřitele. Od června 2016 jsou řecké státní dluhopisy přijímány Evropskou centrální bankou (ECB) jako kolaterál v rámci výjimky pro země zapojené do programu ⁽⁴⁾, avšak s významnou slevou na jejich nominální hodnoty. Kromě toho je ECB nezačleňuje do svého programu nákupu dluhopisů.
- 9) V současnosti ⁽⁵⁾ se řecké 10 leté státní dluhopisy obchodují s výnosem přibližně 4,5 %. Tento výnos je sice v porovnání s loňským rokem výrazně nižší, nicméně ve srovnání s ostatními členskými státy EU zůstává stále vysoký ⁽⁶⁾.
- 10) Řecké hospodářství zaznamenalo v roce 2017 opětovný mírný růst. Z údajů, které v dubnu 2018 zveřejnil řecký statistický úřad, vyplývá, že reálný HDP vzrostl v roce 2017 o 1,4 % ⁽⁷⁾. Očekává se, že reálný HDP v letech 2018 a 2019 poroste ještě rychleji, za předpokladu, že bude řádně dokončen čtvrtý a závěrečný přezkum programu, a za předpokladu úspěšného završení ekonomického oždravného programu v rámci Evropského mechanismu stability (ESM) a provedení dluhových opatření do srpna roku 2018. Omezení finančního systému, pokud jde o financování investic, se zřejmě budou postupně zmírňovat.
- 11) Za těchto okolností Komise očekává, že soukromí pojistitelé vývozních úvěrů budou při poskytování pojistného krytí na vývozy do Řecka i nadále velmi opatrní. Je pravděpodobné, že soukromí pojistitelé zvýší svoji ochotu podstupovat riziko pouze tehdy, budou-li hospodářské politiky Řecka více zřejmé a jasné a bude-li zaznamenáno podstatné zlepšení hospodářské situace.
- 12) Z těchto důvodů se Komise domnívá, že v případě Řecka neexistuje dostatečná soukromá kapacita ke krytí všech hospodářsky odůvodněných rizik, a rozhodla se prodloužit dobu vynětí Řecka ze seznamu zemí s obchodovatelnými riziky do 31. prosince 2018 ⁽⁸⁾. Na tento případ se vztahují podmínky pro poskytování pojištění stanovené v oddíle 4.3 sdělení.

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/competition/consultations/2017_export_greece/index_en.html

⁽²⁾ Zdroj: https://ec.europa.eu/info/publications/180314-non-performing-loans-progress-report_en

⁽³⁾ Zdroj: <http://www.eba.europa.eu/documents/10180/2085616/EBA+Dashboard+-+Q3+2017.pdf>

⁽⁴⁾ https://www.ecb.europa.eu/ecb/legal/pdf/celex_32016d0018_en_txt.pdf

⁽⁵⁾ Začátkem června 2018.

⁽⁶⁾ To odpovídá rozpětí ve výši více než 3 % oproti výnosu 10 letého německého spolkového dluhopisu.

⁽⁷⁾ <http://www.statistics.gr/en/home/>

⁽⁸⁾ Což odpovídá datu skončení platnosti uvedenému ve sdělení.

III. ZMĚNA SDĚLENÍ

- 13) Od 1. července 2018 do 31. prosince 2018 se bude uplatňovat následující změna sdělení Komise členským státům o uplatňování článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na krátkodobé pojištění vývozních úvěrů:

— Příloha se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA

Seznam zemí s obchodovatelnými riziky

Všechny členské státy s výjimkou Řecka

Austrálie

Kanada

Island

Japonsko

Nový Zéland

Norsko

Švýcarsko

Spojené státy americké“

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÝ PARLAMENT

ROZHODNUTÍ PŘEDSEDNICTVA EVROPSKÉHO PARLAMENTU

ze dne 28. května 2018,

kterým se stanoví prováděcí pravidla nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 1141/2014 o statusu a financování evropských politických stran a evropských politických nadací

(2018/C 225/02)

PŘEDSEDNICTVO EVROPSKÉHO PARLAMENTU,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na její čl. 10 odst. 4,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na její článek 224,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 1141/2014 ze dne 22. října 2014 o statusu a financování evropských politických stran a evropských politických nadací⁽¹⁾, a zejména na článek 25 odst. 1 tohoto nařízení,s ohledem na nařízení (EU, Euratom) Evropského parlamentu a Rady č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie⁽²⁾ („finanční nařízení“),s ohledem na nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012⁽³⁾ („prováděcí pravidla k finančnímu nařízení“),s ohledem na nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU, Euratom) 2015/2401 ze dne 2. října 2015 o obsahu a fungování rejstříku evropských politických stran a evropských politických nadací⁽⁴⁾,

s ohledem na jednací řád Evropského parlamentu (dále jen „jednací řád“), a zejména na čl. 25 odst. 11 a článek 223a tohoto jednacího řádu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) je třeba stanovit prováděcí postupy k nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014,
- (2) z důvodu řádného finančního řízení a transparentnosti je každé poskytnutí finančních prostředků předmětem rozhodnutí předsednictva, jež je oznámeno příjemci a – pokud má negativní dopady na svého adresáta – obsahuje rovněž odůvodnění,

PŘIJALO TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Předmět

Toto rozhodnutí stanoví platné prováděcí postupy k nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 (dále jen „nařízení č. 1141/2014“).

Není-li uvedeno jinak, toto rozhodnutí se uplatňuje jak na evropské politické strany, tak na evropské politické nadace.

Přílohy k tomuto rozhodnutí tvoří jeho nedílnou součást.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 317, 4.11.2014, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 333, 19.12.2015, s. 50.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto rozhodnutí se rozumí:

- (1) „žadatelem“ strana nebo nadace, která předloží žádost podle článku 18 nařízení č. 1141/2017 v návaznosti na výzvu k poskytnutí příspěvků resp. výzvu k předkládání návrhů;
- (2) „pověřenou schvalující osobou“ pracovník, který byl pověřen výkonem pravomocí schvalující osoby v souladu s rozhodnutím předsednictva ze dne 16. června 2014⁽¹⁾ a rozhodnutím generálního tajemníka o svěření úkolů schvalující osoby;
- (3) „úřadem“ Úřad pro evropské politické strany a evropské politické nadace ve smyslu článku 6 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014;
- (4) „příjemcem“ strana, které byl přidělen příspěvek, nebo nadace, které byl přidělen grant, podle nařízení č. 1141/2014;
- (5) „konečnou výší financování“ konečná výše příspěvku pro stranu nebo konečná výše grantu pro nadaci, jež stanoví předsednictvo po udělení souhlasu s výroční zprávou;
- (6) „nadací“ evropská politická nadace ve smyslu čl. 2 odst. 4 nařízení č. 1141/2014;
- (7) „financováním“ příspěvek ve smyslu části druhé hlavy VIII finančního nařízení (u stran) nebo grant na provozní náklady ve smyslu části první hlavy VI finančního nařízení (u nadací);
- (8) „rozhodnutím o financování“ rozhodnutí o udělení příspěvku straně nebo grantu nadaci podle zadávací dokumentace příslušné výzvy;
- (9) „postupem financování“ postup, který probíhá od předložení žádosti až do udělení souhlasu s výroční zprávou a přijetí rozhodnutí o konečné částce financování;
- (10) „stranou“ evropská politická strana ve smyslu čl. 2 odst. 3 nařízení č. 1141/2014.

Článek 3

Výzvy

1. Poté, co výzvu schválí předsednictvo, zajistí pověřená schvalující osoba zveřejnění výzvy k poskytnutí příspěvku (u stran) a výzvu k předkládání návrhů (u nadací) (dále jen „výzvy“).
2. Výzvy uvádějí lhůtu pro předložení písemné žádosti o financování Evropskému parlamentu ze strany stran a nadací.
3. Výzvy uvádějí:
 - (a) sledované cíle;
 - (b) právní rámec;
 - (c) harmonogram postupu udělení financování;
 - (d) režim financování z prostředků Unie;
 - (e) kritéria způsobilosti a vyloučení;
 - (f) (pouze u nadací) kritéria výběru;
 - (g) kritéria pro poskytnutí finančních prostředků uvedená v článku 19 nařízení č. 1141/2014;
 - (h) formulář žádosti a strukturu odhadovaného rozpočtu, které musí předložit žadatel ve své žádosti;
 - (i) ve vhodném případě seznam požadované podpůrné dokumentace;
 - (j) zvláštní a obecné podmínky pro udělení příspěvku nebo grantu, které přijme předsednictvo.

⁽¹⁾ Rozhodnutí předsednictva ze dne 16. června 2014 o vnitřních předpisech pro plnění rozpočtu Parlamentu.

4. Výzva k poskytnutí příspěvků resp. k předkládání návrhů stanoví, že každý žadatel se musí písemně výslovně zavázat, že bude dodržovat příslušné podmínky zadávací dokumentace, což je podmínka pro to, aby byla jeho žádost přípustná.

Článek 4

Žádost o financování

1. V souladu s čl. 18 odst. 1 nařízení č. 1141/2014 podá žadatel, který si přeje získat finanční prostředky ze souhrnného rozpočtu Evropské unie, písemnou žádost, kterou adresuje předsedovi Evropského parlamentu.
2. Pověřená schvalující osoba může žadatele vyzvat, aby v přiměřené lhůtě předložil dodatečnou podpůrnou dokumentaci nebo vyjasnil určité aspekty s ohledem na žádost.

Článek 5

Rozhodnutí o žádosti o financování

1. Předsednictvo rozhoduje o žádostech o financování do tří měsíců ode dne uzávěrky výzvy, na návrh generálního tajemníka a poté, co ověřilo soulad s kritérii stanovenými v člancích 17 a 18 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 a uvedenými v čl. 3 odst. 3 tohoto rozhodnutí. Předsednictvo zohlední případné změny v situaci žadatele, k nimž došlo po předložení žádosti o financování.
2. Je-li žádost přijata, předsednictvo přijme rozhodnutí o financování na základě vzoru obsaženého v příloze 1a (pro strany) resp. 1b (pro nadace) a vymezí částku, která má být žadateli poskytnuta.
3. Odmítnutí žádosti se v příslušném rozhodnutí odůvodní.
4. Výše financování se stanoví v souladu s článkem 19 nařízení č. 1141/2014 a v tomto stadiu je pouze provizorní. Konečná výše financování se stanoví postupem uvedeným v článku 8 tohoto rozhodnutí.
5. Jsou-li částky na žadatele výrazně odlišné od částek, které bylo možné očekávat v okamžiku zveřejnění výzev uvedených v článku 3 tohoto rozhodnutí, předsednictvo může vyzvat předsedu Evropského parlamentu, aby příslušnému výboru předložil návrh s cílem přizpůsobit dostupné prostředky.

Článek 6

Platby

1. Financování se příjemcům vyplácí v podobě předběžného financování, jak dále upřesňují zvláštní podmínky pro strany (příloha 1a) a pro nadace (příloha 1b). Nerozhodne-li předsednictvo v řádně odůvodněných případech jinak, předběžné financování se vyplácí v jediné splátce dosahující 100 % maximální výše financování.
2. Předsednictvo může v určitém konkrétním případě a na základě posouzení rizik rozhodnout, že od příjemce bude požadovat složení záruky za vyplacené zálohy v souladu s finančním nařízením.
3. Rozhodnutí o financování obsahuje ustanovení upravující platby a odpovídající lhůty.

Článek 7

Externí audit

1. Evropský parlament obdrží přímo od nezávislých externích subjektů nebo znalců pověřených v souladu s čl. 23 odst. 3 nařízení č. 1141/2014 zprávu o externím auditu podle čl. 23 odst. 1 písm. b) nařízení č. 1141/2014.
2. Rozsah externího auditu je uveden v čl. 23 odst. 1 písm. b) nařízení č. 1141/2014. Účel externího auditu dále upřesňují příslušná ustanovení části B obecných podmínek pro strany (příloha 1a) a části B obecných podmínek pro nadace (příloha 1b).

Článek 8

Rozhodnutí o výroční zprávě a konečné výši financování

1. Na návrh generálního tajemníka předsednictvo přijme nebo zamítne výroční zprávu, a to nejpozději do 30. září roku následujícího po rozpočtovém roku výroční zprávy.
2. Předsednictvo nebo pověřená schvalující osoba mohou příjemce požádat, aby předložil dodatečné informace pro účely ověření toho, že byla dodržena příslušná pravidla.
3. Vyžádá-li si předsednictvo nebo pověřená schvalující osoba dodatečné informace, lhůta pro rozhodnutí o výroční zprávě se prodlouží až do okamžiku, kdy byly požadované informace obdrženy a vyhodnoceny.
4. U stran určí předsednictvo každoročně na základě výroční zprávy výši výdajů, které mohou být proplaceny. V případě přenosu nevyužitých finančních prostředků do příštího rozpočtového roku se konečná výše financování stanoví v souladu s částí B obecných podmínek obsažených v příloze 1a.
5. U nadací se konečná výše grantu stanoví na základě výroční zprávy.
6. Konečná výše financování nepřesáhne:
 - (a) maximální výši financování stanovenou v rozhodnutí o financování;
 - (b) 90 % ročních nárokovatelných výdajů uvedených v rozpočtu evropské politické strany a 95 % způsobilých nákladů vzniklých evropské politické nadaci.
7. Na základě konečné výše financování stanovené v souladu s odstavci 4 až 6 a plateb v rámci předběžného financování, které již byly provedeny na základě rozhodnutí o financování, určí pověřená schvalující osoba částky, na něž má příjemce nebo Evropský parlament nárok.
8. Konečná výše financování se určí, aniž by bylo dotčeno právo Evropského parlamentu provádět kontroly ex post v souladu s částí B obecných podmínek v příloze 1a (u stran) a s částí B obecných podmínek v příloze 1b (u nadací) a možnost retroaktivně přizpůsobit konečnou výši financování.
9. Rozhodnutí přijatá podle tohoto článku se příjemci oznámí v podobě jednotného rozhodnutí na základě čl. 223a odst. 1 jednacího řádu Evropského parlamentu.
10. U stran je platný postup pro schvalování výroční zprávy a rozhodnutí o konečné výši financování dále upřesněn v části B obecných podmínek v příloze 1a a u nadací pak v části B obecných podmínek v příloze 1b.
11. Předsednictvo nebo pověřená schvalující osoba se mohou v souladu s čl. 6 odst. 9 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 obrátit na úřad s žádostí, aby jim poskytl dodatečné informace, které považuje za relevantní pro schvalování výroční zprávy nebo rozhodnutí o konečné výši financování.

Článek 9

Postup pozastavení

1. Předsednictvo může v souladu s příslušnými pravidly finančního nařízení a s příslušnými ustanoveními části A obecných podmínek v příloze 1a (u stran) resp. části A obecných podmínek v příloze 1b (u nadací) na návrh generálního tajemníka rozhodnout, že pozastaví financování politické strany či nadace, nebo že obnoví platby v případě, že již pominuly důvody pro toto pozastavení. Pro zahájení příslušného postupu je příslušná pověřená schvalující osoba, která před tímto rozhodnutím předsednictva a v souladu s částí A obecných podmínek v příloze 1a (u stran) resp. části A obecných podmínek v příloze 1b (u nadací) přijme veškerá nezbytná opatření.
2. Na rozhodnutí přijatá předsednictvem podle tohoto článku se uplatňuje čl. 223a odst. 1 třetí pododstavec jednacího řádu.

Článek 10

Zrušení rozhodnutí o financování

1. Předsednictvo může v souladu s nařízením č. 1141/2014 (a zejména jeho článkem 30) a s příslušnými pravidly finančního nařízení a s částí A obecných podmínek v příloze 1a (u stran) resp. částí A obecných podmínek v příloze 1b (u nadací) na návrh generálního tajemníka rozhodnout, že zruší rozhodnutí o financování. Pro zahájení příslušného postupu je příslušná pověřená schvalující osoba, která před tímto rozhodnutím předsednictva a v souladu s částí A obecných podmínek v příloze 1a (u stran) resp. částí A obecných podmínek v příloze 1b (u nadací) přijme veškerá nezbytná opatření.

2. Na rozhodnutí přijatá předsednictvem podle tohoto článku se uplatňuje čl. 223a odst. 1 třetí pododstavec jednacího řádu.
3. Pro vydání nezbytných inkasních příkazů je příslušná pověřená schvalující osoba.

Článek 11

Ukončení platnosti rozhodnutí o financování

1. Předsednictvo může v souladu s nařízením č. 1141/2014 (a zejména jeho články 27 a 30) a s příslušnými pravidly finančního nařízení a s částí A obecných podmínek v příloze 1a (u stran) resp. částí A obecných podmínek v příloze 1b (u nadací) na návrh generálního tajemníka rozhodnout, že ukončí platnost rozhodnutí o financování. Pro zahájení příslušného postupu je příslušná pověřená schvalující osoba, která před tímto rozhodnutím předsednictva a v souladu s částí A obecných podmínek v příloze 1a (u stran) resp. částí A obecných podmínek v příloze 1b (u nadací) přijme veškerá nezbytná opatření.
2. Na rozhodnutí přijatá předsednictvem podle tohoto článku se uplatňuje čl. 223a odst. 1 třetí pododstavec jednacího řádu.
3. Pro vydání nezbytných inkasních příkazů je příslušná pověřená schvalující osoba.

Článek 12

Kontrola

Rozhodnutí o financování výslovně uvádí právo Evropského parlamentu a příslušných orgánů uplatňovat vůči příjemci své kontrolní pravomoci v souladu s články 24 a 25 nařízení č. 1141/2014.

Článek 13

Technická pomoc

Příjemci mohou podle článku 26 nařízení č. 1141/2014 a v souladu s rozhodnutím předsednictva ze dne 14. března 2000 o používání prostor Evropského parlamentu externími uživateli (v platném znění) požádat o technickou pomoc a všechny další formy technické pomoci stanovené v pravidlech následně přijatých předsednictvem. Předsednictvo může pravomoc přijímat rozhodnutí ve věci technické pomoci přenést na generálního tajemníka.

Článek 14

Právo být slyšen

V případech, v nichž má podle příslušného rozhodnutí o financování (včetně jeho zvláštních a obecných podmínek) příjemce nebo fyzická osoba ve smyslu článku 27a nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 právo předložit před přijetím rozhodnutí Parlamentu své připomínky, je příslušnému příjemci či fyzické osobě na předložení písemných připomínek dána lhůta 10 pracovních dnů, nestanoví-li příslušná pravidla jinak. Tato lhůta může být na odůvodněnou žádost příjemce či příslušné fyzické osoby prodloužena o dalších 10 pracovních dnů.

Článek 15

Zrušení a vstup v platnost

1. Ke dni vstupu tohoto rozhodnutí v platnost se zrušuje rozhodnutí předsednictva Evropského parlamentu ze dne 12. června 2017 ⁽¹⁾. Použije se však i nadále ve vztahu k aktům a závazkům týkajícím se financování politických stran a politických nadací na evropské úrovni pro rozpočtový rok 2018.
2. Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 205, 29.6.2017, s. 2.

Článek 16

Zveřejnění

Toto rozhodnutí se zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie* a na webových stránkách Evropského parlamentu.

Přílohy: vzory rozhodnutí o financování:

Příloha 1a – vzor rozhodnutí o přiznání příspěvku – strana

Příloha 1b – vzor rozhodnutí o poskytnutí grantu – nadace

PŘÍLOHA 1a

[VZOR] ROZHODNUTÍ O PŘIZNÁNÍ PŘÍSPĚVKU – STRANA

ČÍSLO: ...[VLOŽTE]...

S ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na její čl. 10 odst. 4,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na její článek 224,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 1141/2014 ze dne 22. října 2014 o statusu a financování evropských politických stran a evropských politických nadací⁽¹⁾, a zejména na článek 25 odst. 1 tohoto nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie⁽²⁾ („finanční nařízení“),

s ohledem na nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012⁽³⁾ („prováděcí pravidla k finančnímu nařízení“),

s ohledem na nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU, Euratom) 2015/2401 ze dne 2. října 2015 o obsahu a fungování rejstříku evropských politických stran a evropských politických nadací⁽⁴⁾,

s ohledem na jednací řád Evropského parlamentu, a zejména na čl. 25 odst. 11 tohoto jednacího řádu,

s ohledem na rozhodnutí předsednictva Evropského parlamentu ze dne 28. května 2018, kterým se stanoví prováděcí pravidla nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 1141/2014 o statusu a financování evropských politických stran a evropských politických nadací⁽⁵⁾,

s ohledem na podmínky stanovené Evropským parlamentem ve výzvě k podávání žádostí o příspěvky za účelem přidělení finančních prostředků politickým stranám na evropské úrovni,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) čl. 10 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii stanoví, že politické strany na evropské úrovni mají přispívat k utváření evropského politického vědomí a k vyjadřování vůle občanů Unie;
- (2) toto rozhodnutí je výsledkem výzvy k podávání žádostí o příspěvky, v níž byli žadatelé informováni o vzoru rozhodnutí o financování, včetně podmínek;
- (3) [příjemce] předložil žádost o financování dne [datum přijetí žádosti Evropským parlamentem] a výslovně souhlasil s podmínkami rozhodnutí o financování;

PŘEDSEDNICTVO EVROPSKÉHO PARLAMENTU POSOUDILO dotýčnou žádost na své schůzi dne [datum] a PŘIJALO TOTO ROZHODNUTÍ:

Přímé finanční příspěvky ve smyslu článku 204a finančního nařízení („financování“) se poskytují:

[plný oficiální název příjemce]

[oficiální právní forma]

[identifikační číslo]

[úplná oficiální adresa]

[DIČ],

(„příjemce“),

kterého pro účely tohoto rozhodnutí o financování zastupuje:

...[zástupce oprávněný k přijetí právních závazků]...,

za účelem podpory statutárních činností a cílů příjemce,

a to za podmínek stanovených ve výzvě k podávání žádostí o příspěvky a ve stávajícím rozhodnutí („rozhodnutí o financování“) včetně zvláštních podmínek, obecných podmínek a odhadovaného rozpočtu v příloze, které jsou nedílnou součástí tohoto rozhodnutí o financování.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 317, 4.11.2014, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 333, 19.12.2015, s. 50.

⁽⁵⁾ Úř. věst. C 225, 28.6.2018, s. 4.

Ustanovení zvláštních podmínek mají přednost před ustanoveními v ostatních částech rozhodnutí. Ustanovení obecných podmínek mají přednost před přílohou.

Obsah

I. ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY	12
ČLÁNEK I.1 – PŘEDMĚT ROZHODNUTÍ	12
ČLÁNEK I.2 – OBDOBÍ ZPŮSOBILOSTI	13
ČLÁNEK I.3 – FORMA FINANCOVÁNÍ	13
ČLÁNEK I.4 – PŘEDBĚŽNÁ (MAXIMÁLNÍ) VÝŠE PROSTŘEDKŮ	13
ČLÁNEK I.5 – PLATBY A PLATEBNÍ PODMÍNKY	13
I.5.1 Předběžné financování	13
I.5.2 Vyplacení zůstatku nebo zpětné získání neoprávněně vyplacených částek předběžného financování	13
I.5.3 Měna	13
ČLÁNEK I.6 – BANKOVNÍ ÚČET	13
ČLÁNEK I.7 – OBECNÁ SPRÁVNÍ USTANOVENÍ	14
ČLÁNEK I.8 – VSTUP ROZHODNUTÍ V PLATNOST	14
II. OBECNÉ PODMÍNKY	14
ČÁST A: PRÁVNÍ A SPRÁVNÍ USTANOVENÍ	14
ČLÁNEK II.1 – DEFINICE	14
ČLÁNEK II.2 – OBECNÉ POVINNOSTI PŘÍJEMCE	15
ČLÁNEK II.3 – POVINNOSTI SOUVISEJÍCÍ S BANKOVNÍM ÚČTEM	15
ČLÁNEK II.4 – ODPOVĚDNOST ZA ŠKODY	15
ČLÁNEK II.5 – DŮVĚRNOST	16
ČLÁNEK II.6 – ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ	16
ČLÁNEK II.7 – UCHOVÁVÁNÍ DOKLADŮ	16
ČLÁNEK II.8 – VIDITELNOST FINANCOVÁNÍ UNIE	16
II.8.1 Informace o financování Unie	16
II.8.2 Prohlášení o vyloučení odpovědnosti Evropského parlamentu	16
II.8.3 Zveřejňování informací Evropským parlamentem	16
ČLÁNEK II.9 – ZADÁVÁNÍ ZAKÁZEK PŘÍJEMCEM	16
II.9.1 Zásady	16
II.9.2 Uchovávání dokladů	17
II.9.3 Kontrola	17
II.9.4 Odpovědnost	17
ČLÁNEK II.10 – VYŠŠÍ MOC	17
ČLÁNEK II.11 – POZASTAVENÍ VYPLÁCENÍ PROSTŘEDKŮ	17
II.11.1 Důvody pozastavení	17
II.11.2 Postup pozastavení	17
II.11.3 Důsledky pozastavení	17
II.11.4 Obnovení vyplácení	18
ČLÁNEK II.12 – ZRUŠENÍ ROZHODNUTÍ O FINANCOVÁNÍ EVROPSKÝM PARLAMENTEM	18
II.12.1 Důvody zrušení	18
II.12.2 Postup zrušení	18
II.12.3 Důsledky zrušení	18
ČLÁNEK II.13 – UKONČENÍ PLATNOSTI ROZHODNUTÍ O FINANCOVÁNÍ	18
II.13.1 Ukončení platnosti na žádost příjemce	18
II.13.2 Ukončení platnosti Evropským parlamentem	18
II.13.3 Důsledky ukončení platnosti	19

ČLÁNEK II.14 – POSTOUPENÍ ŽÁDOSTI O PLATBU	19
ČLÁNEK II.15 – ÚROKY Z PRODLENÍ	19
ČLÁNEK II.16 – ROZHODNÉ PRÁVO	19
ČLÁNEK II.17 – PRÁVO BÝT SLYŠEN	19
ČÁST B: FINANČNÍ USTANOVENÍ	19
ČLÁNEK II.18 – NÁROKOVATELNÉ VÝDAJE	19
II.18.1 Podmínky	19
II.18.2 Příklady nárokovatelných výdajů	20
ČLÁNEK II.19 – NENÁROKOVATELNÉ VÝDAJE	20
ČLÁNEK II.20 – VĚCNÉ PŘÍSPĚVKY	21
ČLÁNEK II.21 – ROZPOČTOVÉ PŘEVODY	21
ČLÁNEK II.22 – POVINNOST PŘEDKLÁDAT ZPRÁVY	21
II.22.1 Výroční zpráva	21
II.22.2 Zpráva externího auditu	22
ČLÁNEK II.23 – ROZHODNUTÍ O VÝROČNÍ ZPRÁVĚ	22
ČLÁNEK II.24 – ROZHODNUTÍ O VÝŠI KONEČNÉHO FINANCOVÁNÍ	23
II.24.1 Dopad výroční zprávy	23
II.24.2 Práh	23
II.24.3 Přenos nevyužitých prostředků	23
II.24.4 Rozhodnutí o konečné výši financování	23
II.24.5 Zpětné získávání nevyčerpaných finančních prostředků	23
II.24.6 Zůstatek financování	23
II.24.7 Přebytek vlastních zdrojů	23
ČLÁNEK II.25 – ÚROK Z PŘEDBĚŽNÉHO FINANCOVÁNÍ	24
ČLÁNEK II.26 – ZPĚTNÉ ZÍSKÁVÁNÍ PROSTŘEDKŮ	24
II.26.1 Úroky z prodlení	24
II.26.2 Kompenzace	24
II.26.3 Bankovní poplatky	24
ČLÁNEK II.27 – FINANČNÍ JISTOTA	25
ČLÁNEK II.28 – KONTROLA	25
II.28.1 Obecná ustanovení	25
II.28.2 Povinnost uchovávat dokumenty	25
II.28.3 Povinnost poskytovat dokumenty nebo informace	25
II.28.4 Návštěvy na místě	25
II.28.5 Auditní řízení o sporných otázkách	25
II.28.6 Účinky auditních zjištění	26
II.28.7 Práva úřadu OLAF na kontrolu	26
II.28.8 Práva Evropského účetního dvora na kontrolu	26
II.28.9 Nesplnění povinností podle článků II.28.1 až II.28.4	26
PŘÍLOHA – ODHADOVANÝ ROZPOČET	27

I. ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY

Článek I.1

Předmět rozhodnutí

Evropský parlament poskytuje finanční prostředky pro provádění statutárních činností a cílů příjemce v rozpočtovém roce [vložit] v souladu s podmínkami stanovenými ve zvláštních a všeobecných podmínkách („podmínky“), jakož i v souladu s přílohou rozhodnutí o financování. To představuje provádění rozhodnutí o financování ze strany Evropského parlamentu.

Příjemce použije finanční prostředky za účelem provádění statutárních činností a cílů na vlastní odpovědnost a v souladu s podmínkami a ustanoveními přílohy rozhodnutí o financování. To představuje provádění rozhodnutí o financování ze strany příjemce.

Článek I.2

Období způsobilosti

Období způsobilosti k financování z prostředků Unie trvá od [vložit DD/MM/RR] do [vložit DD/MM/RR].

Článek I.3

Forma financování

Příspěvky přiznané příjemci ve smyslu hlavy VIII části II finančního nařízení jsou poskytovány ve formě náhrady procentuální části nárokovatelných skutečně vynaložených výdajů.

Článek I.4

Předběžná (maximální) výše prostředků

Evropský parlament poskytne maximální částku [vložit částku] EUR, která nepřesáhne 90 % celkové výše odhadovaných nárokovatelných výdajů.

Odhadované nárokovatelné výdaje příjemce jsou stanoveny v příloze („odhadovaný rozpočet“). Odhad rozpočtu musí být vyrovnaný a musí v něm být uvedeny všechny náklady a příjmy příjemce za období způsobilosti. Nárokovatelné výdaje musí být v souladu s článkem II.18 odděleny od nenárokovatelných výdajů.

Článek I.5

Platby a platební podmínky

Finanční prostředky se vyplácí podle níže uvedeného harmonogramu a podmínek.

I.5.1 Předběžné financování

Platba předběžného financování [vložit částku] EUR příjemci, která představuje [standardně 100 %, jinak uveďte procentuální částku stanovenou Evropským parlamentem] maximální částky stanovené v článku I.4 tohoto rozhodnutí o financování, se provádí do 30 dnů ode dne vstupu v platnost rozhodnutí o financování, případně ode dne, kdy Evropský parlament obdrží finanční jistotu ve výši [... vložit případně částku] EUR, podle toho, co nastane později.

I.5.2 Vyplacení zůstatku nebo zpětné získání neoprávněně vyplacených částek předběžného financování

Zůstatek se příjemci vyplácí a neoprávněně vyplacené částky předběžného financování se vracejí do 30 dnů od rozhodnutí Evropského parlamentu o výroční zprávě a určení konečné výše financování, jak je uvedeno v článku II.24.

I.5.3 Měna

Platby Evropského parlamentu se uskutečňují v eurech. Přepočet skutečně vynaložených výdajů na eura se provádí podle denního kurzu eura zveřejněného v řadě C Úředního věstníku Evropské unie, nebo pokud to není možné, podle měsíčního účetního kurzu eura stanoveného Evropským parlamentem a zveřejněného na jeho internetových stránkách, a to ze dne, kdy Evropský parlament vydá platební příkaz, kromě případů, kdy zvláštní podmínky výslovně stanovují jinak.

Platby Evropského parlamentu se považují za uskutečněné dnem, kdy jsou odečteny z účtu Evropského parlamentu.

Článek I.6

Bankovní účet

Platby se poukazují na níže uvedený bankovní účet nebo podúčet příjemce vedený v bance se sídlem v členském státě Evropské unie

Název banky: [...]

Adresa pobočky, u níž je účet veden: [...]

Přesné jméno majitele účtu: [...]

Celé číslo účtu (včetně kódů banky): [...]

Kód IBAN: [...]

BIC/SWIFT: [...]

Článek I.7

Obecná správní ustanovení

Veškerá korespondence adresovaná Evropskému parlamentu v souvislosti s rozhodnutím o financování probíhá písemně s uvedením čísla rozhodnutí o financování a je zasílána na následující adresu:

Parlement Européen
Président
c/o Directeur général des finances
Bureau SCH 05B031
L-2929 Luxembourg

Běžná poštovní zásilka se považuje za doručenou dnem, kdy ji úředně zaregistruje oddělení Evropského parlamentu pro úřední poštu.

Rozhodnutí o financování se příjemci zasílá na následující adresu:

Pan/Paní [...]
[Funkce]
[Oficiální název organizace příjemce]
[Úplná úřední adresa]

O jakékoli změně adresy příjemce musí být Evropský parlament neprodleně písemně uvědomen.

Článek I.8

Vstup rozhodnutí v platnost

Rozhodnutí o financování vstupuje v platnost dnem, kdy je jménem Evropského parlamentu podepsáno.

II. OBECNÉ PODMÍNKY**ČÁST A: PRÁVNÍ A SPRÁVNÍ USTANOVENÍ**

Článek II.1

Definice

Pro účely tohoto rozhodnutí o financování se rozumí:

- 1) **„zprávou o činnosti“** písemné zdůvodnění nákladů vynaložených během období způsobilosti: například objasnění činností, administrativních nákladů atd. Zpráva o činnosti je součástí výroční zprávy;
- 2) **„výroční zprávou“** zpráva, která se předkládá do šesti měsíců po skončení rozpočtového roku v souladu s článkem 23 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 a článkem 204 I finančního nařízení;
- 3) **„zůstatkem financování“** rozdíl mezi předběžným financováním podle článku I.5.1 a konečnou výší financování stanovenou podle článku II.24.4;
- 4) **„zúčtováním předběžného financování“** situace, kdy schvalující osoba stanoví konečnou výši financování a kdy částka vyplacená příjemci již není majetkem Unie;
- 5) **„střetem zájmů“** situace, kdy je ohroženo nestranné a objektivní provádění rozhodnutí o financování příjemcem z rodinných důvodů, z důvodů citových vazeb, z důvodů národní příslušnosti, z důvodů hospodářského zájmu nebo z důvodů jiných zájmů společných s jakoukoli třetí stranou v souvislosti s předmětem rozhodnutí o financování. Politická spřízněnost nezpůsobuje v zásadě střet zájmů v případě dohod uzavřených mezi politickou stranou a organizacemi, které vyznávají tytéž politické hodnoty. Nicméně pokud taková dohoda byla uzavřena, musí být dodržena ustanovení článku 22 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014;
- 6) **„věcnými příspěvky“** nebo **„nepeněžními dary“** nefinanční zdroje, které třetí strany zdarma poskytly příjemci ve smyslu čl. 2 odst. 7 a čl. 2 odst. 8 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014;
- 7) **„rozpočtovým rokem N“** nebo **„obdobím způsobilosti“** období provádění činností, na něž byly finanční prostředky podle rozhodnutí o financování poskytnuty, jak je uvedeno v článku I.2;
- 8) **„vyšší mocí“** jakákoli nepředvídaná a výjimečná situace či událost, kterou příjemce ani Evropský parlament nemožnou ovlivnit a která jim brání splnit své povinnosti vyplývající z rozhodnutí o financování, která není následkem pochybení ani nedbalosti z jejich strany ani ze strany subdodavatelů, přidružených subjektů či třetích stran, kteří jsou příjemci finanční podpory, a která se ukáže jako nevyhnutelná navzdory vynaložení řádné péče. Na vyšší moc se nelze odvolávat v těchto případech: pracovní spory, stávky, finanční problémy či selhání při poskytování služby, vady či pozdní dodání vybavení nebo materiálu, k nimž nedojde v důsledku příslušného případu vyšší moci;

- 9) termínem „**formálně oznámit**“ písemně komunikovat prostřednictvím klasické či elektronické pošty s potvrzením o doručení;
- 10) „**podvodem**“ jakékoli úmyslné jednání nebo opomenutí mající vliv na finanční zájmy Unie, které se týká použití nebo předložení nepravdivých, zkreslených nebo neúplných prohlášení nebo dokumentů nebo neposkytnutí informace v rozporu s konkrétní povinností;
- 11) „**financováním**“ přímé finanční příspěvky ve smyslu hlavy VIII části druhé finančního nařízení a kapitoly IV nařízení (EU, Euratom) 1141/2014;
- 12) „**nesrovnalostí**“ jakékoli porušení ustanovení práva Unie, které je důsledkem jednání nebo opomenutí ze strany příjemce, jež ohrožuje nebo by mohlo ohrozit rozpočet Unie;
- 13) „**vlastními zdroji**“ externí zdroje financování, které nepocházejí z rozpočtu Unie, například dary, příspěvky členů (jak je stanoveno v čl. 2 odst. 7 a 8 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014) atd.;
- 14) „**spřízněnou osobou**“ každá osoba, která má pravomoc zastupovat příjemce nebo jeho jménem přijímat rozhodnutí;
- 15) „**závažným pochybením**“ každé porušení ustanovení rozhodnutí o financování, které je důsledkem jednání nebo opomenutí, jež způsobuje nebo by mohlo způsobit ztrátu pro rozpočet Evropské unie.

Článek II.2

Obecné povinnosti příjemce

Příjemce:

- a) nese výhradní odpovědnost a důkazní břemeno za splnění veškerých zákonných povinností;
- b) je povinen napravit jakoukoli škodu, která vznikla Evropskému parlamentu v důsledku provádění, včetně nesprávného provádění, rozhodnutí o financování, s výjimkou případů vyšší moci;
- c) nese výhradní odpovědnost vůči třetím stranám včetně odpovědnosti za veškeré škody, které jim vzniknou při provádění rozhodnutí o financování;
- d) neprodleně oznámí Evropskému parlamentu jakoukoli změnu své právní, finanční, technické, organizační či majetkové situace a jakoukoli změnu svého názvu, adresy či právního zástupce;
- e) přijme veškerá nezbytná opatření, aby zabránil vzniku střetu zájmů.

Článek II.3

Povinnosti související s bankovním účtem

Účet nebo podúčet uvedený v článku I.6 musí umožňovat identifikaci částek vyplacených Evropským parlamentem a musí být používán výhradně pro příjem částek uvedených v článku I.5 vyplacených Evropským parlamentem.

Pokud částky vyplácené na tento účet formou předběžného financování přinášejí úroky nebo jiné obdobné plnění podle právních předpisů členského státu, na jehož území je účet veden, tyto úroky nebo jiné plnění se vracejí Evropskému parlamentu v souladu s podmínkami stanovenými v článku II.25 ve smyslu čl. 204k odst. 5 finančního nařízení.

Částky poskytnuté Evropským parlamentem nesmí být za žádných okolností použity ke spekulativním účelům.

Předběžné financování zůstává majetkem Unie do doby, než je zúčtováno proti konečné výši financování.

Článek II.4

Odpovědnost za škody

Evropský parlament nenese odpovědnost za škodu, kterou příjemce způsobí či utrpí, včetně škody způsobené třetím osobám během nebo v důsledku provádění tohoto rozhodnutí o financování.

S výjimkou případů vyšší moci nahradí příjemce nebo spřízněná osoba Evropskému parlamentu jakoukoli škodu, kterou Parlament utrpí v důsledku provádění rozhodnutí o financování nebo v důsledku toho, že při provádění tohoto rozhodnutí nebyla plně dodržena všechna jeho ustanovení.

Článek II.5

Důvěrnost

Pokud není v tomto rozhodnutí o financování, v článku 32 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 a v jiných použitelných právních aktech Unie uvedeno jinak, Evropský parlament a příjemce se zavazují zachovat důvěrnost veškerých dokladů, informací nebo jiných materiálů, které se přímo vztahují k předmětu tohoto rozhodnutí o financování.

Článek II.6

Zpracování osobních údajů

Všechny osobní údaje shromážděné v souvislosti s rozhodnutím o financování se zpracovávají v souladu s článkem 33 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 a s nařízením (ES) č. 45/2001⁽¹⁾.

Tyto údaje jsou použity pouze pro účely provádění a kontroly rozhodnutí o financování, popřípadě mohou být poskytnuty subjektům příslušným pro provádění kontroly a auditu podle práva Unie.

Článek II.7

Uchovávání dokladů

V souladu s článkem 204o finančního nařízení uchovává příjemce všechny záznamy a podklady související s prováděním rozhodnutí o financování po dobu pěti let, jež následují po předložení výroční zprávy, včetně výročních finančních výkazů uvedených v čl. 204 l odst. 1 finančního nařízení.

Záznamy, které se týkají auditů, odvolání, sporů nebo vypořádání nároků vyplývajících z čerpání financování, se uchovávají až do okamžiku ukončení auditu, odvolání, sporu nebo vypořádání nároků.

Článek II.8

Viditelnost financování Unie

II.8.1 Informace o financování Unie

Pokud Evropský parlament nepožaduje jinak či nesouhlasí s jiným ujednáním, každé sdělení nebo publikace příjemce související s rozhodnutím o financování, včetně konferencí, seminářů či jakýchkoli informačních či propagačních materiálů (např. brožury, letáky, plakáty, prezentace, a to i v elektronické podobě), musí uvádět, že program obdržel financování od Evropského parlamentu.

II.8.2 Prohlášení o vyloučení odpovědnosti Evropského parlamentu

Ve veškerých sděleních nebo publikacích příjemce v jakékoli formě a na jakémkoli médiu musí být uvedeno, že odpovědnost za ně nese výhradně autor a že Evropský parlament nenese odpovědnost za žádné případné použití informací obsažených v těchto sděleních nebo publikacích.

II.8.3 Zveřejňování informací Evropským parlamentem

Evropský parlament zveřejňuje na internetové stránce informace uvedené v článku 32 nařízení (EU, Euratom) 1141/2014.

Článek II.9

Zadávání zakázek příjemcem

II.9.1 Zásady

V souladu s čl. 204b odst. 2 finančního nařízení mohou být prostředky použity na úhradu výdajů spojených se smlouvami uzavřenými příjemcem za předpokladu, že při jejich uzavření nedošlo k žádnému střetu zájmů.

U zakázek, jejichž hodnota přesahuje 60 000 EUR na jednoho dodavatele a jednotlivé zboží či službu, si příjemce zajistí alespoň tři nabídky reagující na písemnou výzvu k podání nabídky, v níž jsou upřesněny podmínky zakázky. Příslušné zakázky jsou uzavírány na dobu nepřesahující pět let.

Pokud příjemce obdrží méně než tři nabídky reagující na písemnou výzvu k podání nabídky, musí prokázat, že u dané zakázky nebylo možné obdržet více nabídek.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1).

II.9.2 Uchovávání dokladů

Příjemce uchová záznamy o hodnocení nabídek a svou volbu konečného dodavatele písemně odůvodní.

II.9.3 Kontrola

Příjemce zajistí, aby Evropský parlament, Úřad pro evropské politické strany a evropské politické nadace, Evropský účetní dvůr a Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) mohly vykonávat své kontrolní pravomoci podle kapitoly V nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 a podle článku 204n finančního nařízení. Příjemce zajistí, aby smlouvy uzavřené se třetími stranami umožňovaly vykonávat tyto kontrolní pravomoci rovněž vůči těmto třetím stranám.

II.9.4 Odpovědnost

Příjemce nese výhradní odpovědnost za plnění rozhodnutí o financování a dodržování podmínek rozhodnutí o financování. Příjemce se zavazuje, že učiní veškerá opatření nezbytná k tomu, aby se dodavatel vzdal všech nároků vůči Evropskému parlamentu podle rozhodnutí o financování.

Článek II.10

Vyšší moc

Pokud Evropský parlament nebo příjemce čelí situaci vyšší moci, oznámí tuto skutečnost neprodleně druhé straně doporučeným dopisem s doručenkou nebo obdobným způsobem, v němž uvede povahu, pravděpodobnou dobu trvání a předpokládané důsledky této situace.

Evropský parlament a příjemce přijmou veškerá opatření nezbytná k minimalizaci případných škod způsobených vyšší mocí.

Za porušení jakékoli z povinností vyplývajících z rozhodnutí o financování se nepovažuje případ, kdy Evropskému parlamentu nebo příjemci v jejich plnění brání vyšší moc.

Článek II.11

Pozastavení vyplácení prostředků

II.11.1 Důvody pozastavení

Evropský parlament má pravomoc pozastavit vyplácení prostředků v souladu s platnými pravidly finančního nařízení v těchto případech:

- i) pokud má podezření, že příjemce neplní své povinnosti související s využíváním příspěvků stanovené v článku 204k finančního nařízení, a to až do doby, než se toto podezření ověří, nebo
- ii) pokud byla příjemci uložena finanční sankce stanovená v čl. 27 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014, a to až do doby, než tuto finanční sankci zaplatí.

II.11.2 Postup pozastavení

Krok 1 — Před pozastavením vyplácení oznámí Evropský parlament tento svůj záměr formálně příjemci, přičemž uvede důvody, které ho k tomu vedou, a vyzve příjemce, aby do 30 kalendářních dnů od obdržení tohoto oznámení předložil své připomínky.

Krok 2 — Pokud se Evropský parlament po vypršení lhůty pro předložení připomínek rozhodne v postupu pozastavení nepokračovat, uvědomí o tomto rozhodnutí příjemce.

Pokud se Evropský parlament po vypršení lhůty pro předložení připomínek rozhodne v postupu pozastavení pokračovat, uvědomí příjemce formálně odůvodněným rozhodnutím o pozastavení, v němž mu sdělí:

- i) předběžné datum dokončení nezbytné kontroly v případě uvedeném v bodě i) článku II.11.1 a
- ii) všechny opravné prostředky.

II.11.3 Důsledky pozastavení

Pozastavení vyplácení vede k tomu, že příjemce nemá nárok na pobírání žádných prostředků vyplácených Evropským parlamentem, a to až do ověření stanoveného v bodě i) článku II.11.2 pod krokem 2, nebo dokud nepominou důvody pozastavení. Není přitom dotčeno právo Evropského parlamentu financování ukončit nebo zrušit rozhodnutí o financování.

II.11.4 Obnovení vyplácení

Ve chvíli, kdy důvody pro pozastavení pominou, veškeré dotčené platby se obnoví a Evropský parlament o tom uvědomí příjemce.

Článek II.12

Zrušení rozhodnutí o financování Evropským parlamentem

II.12.1 Důvody zrušení

Evropský parlament může rozhodnutí o financování zrušit na základě rozhodnutí úřadu o výmazu příjemce z rejstříku, kromě případů uvedených v čl. 30 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014.

II.12.2 Postup zrušení

Krok 1 — Před zrušením rozhodnutí o financování oznámí Evropský parlament tento svůj záměr formálně příjemci, přičemž uvede důvody, které ho k tomu vedou, a vyzve příjemce, aby do 30 kalendářních dnů od obdržení tohoto oznámení předložil své připomínky.

Krok 2 — Pokud se Evropský parlament po vypršení lhůty pro předložení připomínek rozhodne rozhodnutí o financování nezrušit, uvědomí o tomto rozhodnutí příjemce.

Pokud se Evropský parlament po vypršení lhůty pro předložení připomínek rozhodne rozhodnutí o financování zrušit, uvědomí příjemce formálně odůvodněným rozhodnutím o zrušení.

Jakákoli částka, jež byla příjemci vyplacena neoprávněně, musí být vrácena podle platných pravidel finančního nařízení.

II.12.3 Důsledky zrušení

Rozhodnutí o zrušení rozhodnutí o financování má zpětnou účinnost ode dne přijetí rozhodnutí o financování.

Článek II.13

Ukončení platnosti rozhodnutí o financování

II.13.1 Ukončení platnosti na žádost příjemce

Příjemce může požádat o ukončení platnosti rozhodnutí o financování.

Příjemce formálně uvědomí o ukončení platnosti Evropský parlament, přičemž uvede:

- a) důvody ukončení a
- b) datum, kterým ukončení platnosti nabývá účinku a které nesmí předcházet datu odeslání formálního oznámení.

Ukončení platnosti nabývá účinku dnem uvedeným v rozhodnutí o ukončení platnosti.

II.13.2 Ukončení platnosti Evropským parlamentem

(a) Důvody ukončení

Evropský parlament má pravomoc ukončit platnost rozhodnutí o financování v kterémkoli z těchto případů:

- a) na základě rozhodnutí úřadu o výmazu příjemce z rejstříku, v případech uvedených v čl. 30 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014;
- b) pokud příjemce nadále nesplňuje ustanovení čl. 18 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014;
- c) pokud Evropský parlament konstatuje, že příjemce neplní své povinnosti související s využíváním příspěvků stanovené v článku 204k finančního nařízení;
- d) pokud byl na příjemce vyhlášen konkurz, je v likvidaci nebo se nachází v jakékoli obdobné situaci.

(b) Postup ukončení platnosti

Krok 1 — Před ukončením platnosti rozhodnutí o financování oznámí Evropský parlament tento svůj záměr formálně příjemci, přičemž uvede důvody, které ho k tomu vedou, a vyzve příjemce, aby do 30 kalendářních dnů od obdržení tohoto oznámení předložil své připomínky.

Krok 2 — Pokud se Evropský parlament po vypršení lhůty pro předložení připomínek rozhodne platnost rozhodnutí o financování neukončit, uvědomí o tomto rozhodnutí příjemce.

Pokud se Evropský parlament po vypršení lhůty pro předložení připomínek rozhodne platnost rozhodnutí o financování ukončit, uvědomí příjemce formálně odůvodněným rozhodnutím o ukončení platnosti.

Ukončení platnosti nabývá účinku dnem uvedeným v rozhodnutí o ukončení platnosti.

II.13.3 Důsledky ukončení platnosti

Rozhodnutí o ukončení platnosti rozhodnutí o financování nabývá účinnosti okamžitě. Náklady, které příjemci vznikly, počínaje dnem, kdy rozhodnutí o ukončení platnosti nabývá účinku, se považují za nenárokovatelné výdaje.

Článek II.14

Postoupení žádosti o platbu

Příjemce nesmí postoupit žádnou ze svých žádostí o platbu od Evropského parlamentu třetí straně, pokud to Evropský parlament na základě příjemcovy odůvodněné písemné žádosti předem neschválí.

Pokud Evropský parlament takové postoupení písemně neschválí, nebo pokud nejsou dodrženy podmínky takového schválení, nemá toto postoupení na Parlament žádný účinek.

Postoupení v žádném případě nezabavuje příjemce závazků vůči Evropskému parlamentu.

Článek II.15

Úroky z prodlení

Pokud Evropský parlament neprovede platbu ve lhůtě stanovené pro platby, příjemce má nárok na úrok z prodlení v sazbě, kterou uplatňuje Evropská centrální banka při svých hlavních refinančních operacích v eurech („referenční sazba“) navýšené o tři a půl bodu. Referenční sazba je sazba, která je platná první den v měsíci, v němž lhůta pro platby uplyne a jež je zveřejněna v řadě C Úředního věstníku Evropské unie.

Pokud Evropský parlament pozastaví platby podle článku II.11, nelze tyto případy považovat za opožděné platby.

Úroky z prodlení se vztahují na období počínající dnem následujícím po dni splatnosti a končící dnem uskutečnění platby, včetně tohoto dne.

Odchylně od prvního pododstavce platí, že činí-li vypočítaný úrok 200 EUR nebo méně, má Evropský parlament povinnost jej příjemci vyplatit, pouze pokud o to příjemce požádá do dvou měsíců od obdržení opožděné platby.

Článek II.16

Rozhodné právo

Toto rozhodnutí o financování se řídí platným právem Unie, a zejména nařízením (EU, Euratom) č. 1141/2014 a platnými pravidly finančního nařízení, které se uplatňují v plném rozsahu. Podle potřeby je doplňuje vnitrostátní právo členského státu, ve kterém má příjemce sídlo.

Článek II.17

Právo být slyšen

V případech, v nichž má podle tohoto rozhodnutí o financování příjemce nebo fyzická osoba ve smyslu článku 27a nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 právo předložit připomínky, je příslušnému příjemci či fyzické osobě na předložení písemných připomínek dána lhůta 10 pracovních dnů, není-li výslovně stanoveno jinak. Tato lhůta může být na odůvodněnou žádost příjemce či příslušné fyzické osoby prodloužena o dalších 10 pracovních dnů.

ČÁST B: FINANČNÍ USTANOVENÍ

Článek II.18

Nárokovatelné výdaje

II.18.1 Podmínky

Náklady jsou považovány za způsobilé k náhradě z finančních prostředků Unie a v souladu s článkem 204k finančního nařízení, pokud splňují tato kritéria:

- a) jsou v přímém vztahu k předmětu rozhodnutí o financování a jsou uvedeny v odhadovaném rozpočtu připojeném k rozhodnutí o financování;

- b) jsou nezbytné pro provádění rozhodnutí o financování;
- c) jsou přiměřené a odůvodněné a splňují zásadu řádného finančního řízení, zejména požadavky hospodárnosti a efektivnosti;
- d) jejich vznik spadá do doby způsobilosti podle článku I.2, s výjimkou nákladů vzniklých v souvislosti s výročními zprávami a osvědčeními o finančních výkazech a podkladových účtech;
- e) vznikly skutečně příjemci;
- f) jsou identifikovatelné a ověřitelné a zanesené v účetních záznamech příjemce v souladu s účetními standardy, které se na ně vztahují;
- g) splňují požadavky platných právních předpisů v oblasti daní a sociálního zabezpečení;
- h) jsou v souladu s prvním odstavcem článku II.9.1 a v zásadě také s druhým odstavcem článku II.9.1.

Vnitřní účetní a auditní postupy příjemce musí umožňovat přímé přiřazení nákladů a příjmů deklarovaných ve výroční zprávě spolu s finančními výkazy a souvisejícími podklady.

II.18.2 Příklady nárokovatelných výdajů

Aniž je dotčen článek 204k finančního nařízení a pokud splňují podmínky uvedené v článku II.18.1, považují se za nárokovatelné zejména tyto provozní náklady:

- a) správní výdaje a výdaje související s technickou pomocí, se schůzemi, výzkumem, zahraničními styky, studiemi, informační a publikační činností;
- b) náklady na zaměstnance včetně reálných mezd, odvodů na sociální zabezpečení a dalších zákonných poplatků zahrnutých do odměn, pokud nepřekročí průměrnou výši mezd obvykle vyplácených příjemcem;
- c) cestovní výdaje a výdaje na pobyt proplácené zaměstnancům, pokud jsou v souladu s obvyklou praxí příjemce ohledně cestovních výdajů;
- d) náklady na odpisy vybavení nebo jiná aktiva (nová či použitá) zaznamenaná v účetních výkazech příjemce, pokud každé jednotlivé aktivum
 - i) bylo zapsáno v souladu s mezinárodními účetními standardy a obvyklou účetní praxí příjemce a
 - ii) bylo získáno v souladu s prvním odstavcem článku II.9.1 a v zásadě také s druhým odstavcem článku II.9.1, pokud k nákupu došlo během období způsobilosti;
- e) náklady na spotřební zboží a dodávky a jiné zakázky, pokud jsou
 - i) získány v souladu s prvním odstavcem článku II.9.1 a v zásadě také s druhým odstavcem článku II.9.1, a
 - ii) přímo vyhrazeny pro předmět rozhodnutí o financování;
- f) náklady vyplývající přímo z požadavků rozhodnutí o financování, popřípadě včetně nákladů na finanční služby (zejména náklady na finanční jistoty), pokud jsou příslušné služby zakoupeny v souladu s prvním odstavcem článku II.9.1 a v zásadě také s druhým odstavcem článku II.9.1;
- g) finanční podpora pro tyto přidružené subjekty příjemce: [vložit názvy přidružených subjektů, jako jsou mládežnické a ženské organizace uvedené v žádosti o financování] za podmínky, že finanční podpora pro každý subjekt nepřesahuje částku 100 000 EUR, že ji přidružený subjekt použije na nárokovatelné výdaje, že paušální částka vyplacená přidruženému subjektu nepřesahuje čtvrtinu celkové finanční podpory tomuto subjektu, a že příjemce se zavazuje k případnému vrácení této finanční podpory.

Článek II.19

Nenárokovatelné výdaje

Aniž je dotčen článek II.18.1. tohoto rozhodnutí a článek 204k finančního nařízení, za nárokovatelné výdaje se nepovažují následující výdaje:

- a) výnosy z kapitálu a dividendy vyplácené příjemcem;
- b) dluhy a výdaje spojené s dluhy;

- c) rezervy na pokrytí ztrát či dluhů;
- d) úroky z dluhů;
- e) sporné pohledávky;
- f) devizové ztráty;
- g) náklady spojené s převody z Evropského parlamentu, které si účtuje banka příjemce;
- h) náklady, které příjemce vykázal ve spojení s jinou činností, na niž dostává z rozpočtu Unie finanční grant;
- i) příspěvky ve formě věcných plnění;
- j) nadměrné nebo nerozvázně vynaložené výdaje;
- k) odečitatelná DPH;
- l) zakázané financování jistých třetích stran v souladu s článkem 22 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 a čl. 204b odst. 3 finančního nařízení.

Článek II.20

Věcné příspěvky

Evropský parlament příjemci umožní přijímat věcné příspěvky v průběhu provádění rozhodnutí o financování, a to za podmínky, že hodnota těchto příspěvků nepřesáhne:

- a) náklady, které skutečně vznikly a jsou řádně doloženy účetními doklady třetích stran, které tyto příspěvky poskytly zdarma, ale nesly příslušné náklady;
- b) v případě neexistence takových dokladů náklady, které odpovídají obvyklým nákladům na dotyčném trhu;
- c) jejich hodnotu odsouhlasenou v odhadovaném rozpočtu;
- d) 50 % vlastních zdrojů odsouhlasených v odhadovaném rozpočtu.

Věcné příspěvky:

- a) jsou v odhadovaném rozpočtu vedeny samostatně, aby odrážely celkovou výši zdrojů;
- b) jsou v souladu s článkem 20 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 a také s vnitrostátními daňovými předpisy a předpisy týkajícími se sociálního zabezpečení;
- c) jsou akceptovány pouze prozatímně a pouze tehdy, je-li předloženo osvědčení externího auditora a bylo-li toto spolufinancování akceptováno v rozhodnutí o konečné výši financování;
- d) nejsou ve formě nemovitého majetku.

Článek II.21

Rozpočtové převody

Příjemce může upravovat odhadovaný rozpočet stanovený v příloze prostřednictvím převodů mezi různými kategoriemi rozpočtu. Tyto úpravy nevyžadují změnu rozhodnutí o financování. Odůvodnění těchto převodů je poskytnuto ve výroční zprávě.

Článek II.22

Povinnost předkládat zprávy

II.22.1 Výroční zpráva

Pokud možno do 15. května a nejpozději do 30. června po skončení rozpočtového roku N předloží příjemce výroční zprávu, kterou tvoří:

- a) roční účetní závěrky a doprovodná sdělení zahrnující příjmy a výdaje příjemce, jeho aktiva a pasiva na počátku a na konci daného rozpočtového roku, a to v souladu s právními předpisy platnými v členském státě, v němž má příjemce sídlo;
- b) roční účetní závěrky vypracované v souladu s mezinárodními účetními standardy ve smyslu článku 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002⁽¹⁾;
- c) seznam dárců a příspěvatelů a jejich odpovídajících darů nebo příspěvků nahlášených v souladu s článkem 20 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014;

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 ze dne 19. července 2002 o uplatňování mezinárodních účetních standardů (Úř. věst. L 243. 11.9.2002, s. 1.)

- d) zpráva o činnosti;
- e) účetní závěrka vycházející ze struktury odhadovaného rozpočtu;
- f) podrobné účetní údaje související s příjmy, náklady, aktivy a pasivy;
- g) sesouhlasení účetní závěrky uvedené v písm. e) s podrobnými účetními údaji, na něž odkazuje písm. f);
- h) seznam dodavatelů, kteří v daném rozpočtovém roce účtovali příjemci částku přesahující 10 000 EUR, se jménem a adresou dodavatele a objemem dodaného zboží či rozsahem poskytnutých služeb.

Informace uvedené ve výroční zprávě musí být dostatečné pro stanovení konečné výše financování.

II.22.2 Zpráva externího auditu

Evropský parlament obdrží přímo od nezávislých externích subjektů nebo znalců pověřených v souladu s čl. 23 odst. 3 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 zprávu o externím auditu uvedenou v čl. 23 odst. 1 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014.

Účelem externího auditu je ověřit spolehlivost účetní závěrky a legalitu a správnost příjmů a výdajů, a především ověřit, zda:

- a) byly účetní závěrky vypracovány v souladu s vnitrostátními předpisy použitelnými pro příjemce, nevyskytují se v nich významné nesprávné údaje a podávají věrný a pravdivý obraz finanční situace a provozních výsledků;
- b) byly účetní závěrky vypracovány v souladu s mezinárodními účetními standardy ve smyslu článku 2 nařízení (ES) č. 1606/2002;
- c) byly vykázané náklady skutečně vynaloženy;
- d) je výkaz příjmů úplný;
- e) jsou finanční doklady, které předložil příjemce Parlamentu, v souladu s finančními podmínkami rozhodnutí o financování;
- f) byly splněny povinnosti vyplývající z nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014, zejména z jeho článku 20;
- g) byly splněny povinnosti vyplývající z rozhodnutí o financování, zejména z článku II.9 a článku II.18;
- h) příspěvky formou věcného plnění byly příjemci skutečně poskytnuty a byly oceněny v souladu s platnými pravidly;
- i) byla případná nevyužitá část financování Unie přenesena do příštího rozpočtového roku;
- j) byla nevyužitá část financování Unie použita v souladu s čl. 204k odst. 2 finančního nařízení;
- k) byl případný přebytek vlastních zdrojů převeden do rezervy.

Článek II.23

Rozhodnutí o výroční zprávě

Do 30. září roku následujícího po rozpočtovém roku N Evropský parlament schválí nebo zamítne výroční zprávu uvedenou v článku II.22.1.

Pokud Evropský parlament neodpoví písemně ve lhůtě šesti měsíců od obdržení výroční zprávy, považuje se výroční zpráva za schválenou.

Schválením výroční zprávy není dotčeno stanovení konečné výše financování podle článku II.24, jehož prostřednictvím Evropský parlament přijímá konečné rozhodnutí ohledně působivosti nákladů.

Evropský parlament může požádat příjemce o další informace potřebné k tomu, aby mohl přijmout rozhodnutí o výroční zprávě. Pokud Evropský parlament takovouto žádost podá, lhůta pro rozhodnutí o výroční zprávě se prodlouží až do okamžiku, kdy Evropský parlament požadované informace obdrží a vyhodnotí.

V případě, že výroční zpráva trpí závažnými nedostatky, může ji Evropský parlament zamítnout, aniž by příjemce požádal o další informace, a požádat příjemce o předložení nové zprávy ve lhůtě 15 pracovních dnů.

Žádost o doplňující informace nebo o novou zprávu musí být doručena příjemci písemně.

Pokud je původně předložená výroční zpráva odmítnuta a je požadována nová zpráva, uplatní se na tuto novou zprávu postup schvalování uvedený v tomto článku.

Článek II.24

Rozhodnutí o výši konečného financování**II.24.1 Dopad výroční zprávy**

Rozhodnutí Evropského parlamentu o stanovení konečné výše financování se zakládá na výroční zprávě schválené v souladu s článkem II.23. V případě, že Evropský parlament výroční zprávu definitivně zamítne, nebo pokud příjemce výroční zprávu ve stanovených lhůtách nepředloží, není možné v rozhodnutí o konečné výši financování stanovit nárokovatelné výdaje.

II.24.2 Práh

Konečná výše financování se omezí na částku stanovenou v článku I.4. Nepřesáhne 90 % nárokovatelných výdajů uvedených v odhadovaném rozpočtu ani 90 % nárokovatelných výdajů, které byly skutečně vynaloženy.

II.24.3 Přenos nevyužitých prostředků

Jakákoli část příspěvku, jež nebyla vyčerpána v rozpočtovém roce N, na nějž byl tento příspěvek přidělen, je přenesena do rozpočtového roku N+1 a použije se na jakékoli nárokovatelné výdaje vzniklé do 31. prosince roku N+1. Zbývající částky z příspěvků za předcházející rok nesmí být využity k financování té části, jež musí být pokryta z vlastních zdrojů evropských politických stran.

Příjemce musí nejdříve použít část příspěvku, jež nebyla vyčerpána v daném rozpočtovém roce, na nějž byl příspěvek přidělen, a až poté použije příspěvek přidělený po tomto roce.

II.24.4 Rozhodnutí o konečné výši financování

Evropský parlament každý rok kontroluje, zda jsou výdaje v souladu s ustanoveními nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014, finančního nařízení a rozhodnutí o financování. Každoročně přijímá rozhodnutí o konečné výši financování, o němž řádně příjemce informuje.

Pokud byla částka financování definovaná v článku I.4 v plné výši vyčerpána v průběhu rozpočtového roku N, je konečná výše financování stanovena po uzavření tohoto rozpočtového roku v roce N+1.

V případě přenosu nevyužitých finančních prostředků do rozpočtového roku N+1 v souladu s článkem II.24.3 se konečná výše financování pro rok N stanoví následovně:

Krok 1: V roce N+1 Evropský parlament rozhodne o nárokovatelných výdajích pro rozpočtový rok N a o první části konečné výše financování roku N odpovídající těmto výdajům. Mimoto Evropský parlament stanoví částku nevyčerpaných prostředků přidělených pro rozpočtový rok N, které mají být přeneseny do rozpočtového roku N+1.

Krok 2: V roce N+2 Evropský parlament rozhodne o nárokovatelných výdajích pro rozpočtový rok N+1 a určí, které z výdajů budou pokryty nevyčerpanými finančními prostředky přenesenými do rozpočtového roku N+1 (druhá část konečné výše financování).

Konečná výše financování pro rok N je součtem částek stanovených v krocích 1 a 2.

Při stanovování konečné výše financování proběhne zúčtování předběžného financování. V případě přenosu prostředků proběhne v rámci každého z předchozích kroků částečné zúčtování předběžného financování.

II.24.5 Zpětné získávání nevyčerpaných finančních prostředků

Jakákoli část příspěvku přiděleného na rok N, která není vyčerpána do konce roku N+1, musí být vrácena v souladu s první částí hlavy IV kapitolou 5 finančního nařízení.

II.24.6 Zůstatek financování

Pokud předběžné financování přesáhne výši konečného financování, neoprávněně vyplacené částky předběžného financování získá Evropský parlament zpět.

Pokud výše konečného financování převyšuje vyplacenou částku předběžného financování, vyplatí Evropský parlament zůstatek.

II.24.7 Přebytek vlastních zdrojů**(a) Vytvoření zvláštní rezervy**

Příjemce může vytvořit zvláštní rezervu z přebytků vlastních zdrojů.

Přebytkem vlastních zdrojů, který má být převeden na účet zvláštní rezervy, je výše vlastních zdrojů převyšující částku vlastních zdrojů potřebnou pro krytí 10 % nárokovatelných výdajů vzniklých v rozpočtovém roce N. Příjemce musí předem pokrýt nenárokovatelné výdaje v rozpočtovém roce N a využít k tomu pouze vlastní zdroje.

Rezervu lze použít pouze za účelem spolufinancování nárokovatelných výdajů a nenárokovatelných výdajů, které musí být pokryty z vlastních zdrojů během provádění jakéhokoli budoucího rozhodnutí o financování.

(b) Zisk

Zisk se definuje jako přebytek příjmů nad výdaji.

Příjmy zahrnují financování z rozpočtu Unie a vlastní zdroje příjemce.

Príspevky tretích stran na spoločné akcie se nepovažují za součást vlastních zdrojů příjemce. Mimoto příjemce nesmí přímo ani nepřímo přijímat další financování z rozpočtu Unie. Zakazují se především dary z rozpočtů politických skupin v Evropském parlamentu.

Přebytek vyčleněný do zvláštní rezervy se při výpočtu zisku nebere v úvahu.

(c) Zpětné získávání prostředků

Financování nesmí příjemci vytvářet zisk. Evropský parlament je oprávněn získat zpět procentní podíl zisku odpovídající příspěvku Unie na nárokovatelné výdaje.

Článek II.25

Úrok z předběžného financování

Příjemce sdělí Evropskému parlamentu výši úroků nebo obdobných plnění plynoucích z prostředků získaných od Evropského parlamentu v rámci předběžného financování.

Evropský parlament při výpočtu konečné výše financování odečte úrok plynoucí z předběžného financování. Úrok není zahrnut do vlastních zdrojů.

Článek II.26

Zpětné získávání prostředků

Jestliže byly některé částky vyplaceny příjemci neoprávněně, nebo jestliže je požadavek na vrácení plateb podle podmínek rozhodnutí o financování, nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 nebo finančního nařízení oprávněný, musí příjemce nebo fyzická osoba uvedená v čl. 30 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 uvedené částky Parlamentu uhradit v souladu s podmínkami a ve lhůtě, které stanoví Evropský parlament.

II.26.1 Úroky z prodlení

Pokud příjemce neuhradí dlužné částky ve lhůtě stanovené Evropským parlamentem, účtuje mu Evropský parlament z těchto částek úroky z prodlení v sazbě stanovené v článku II.15. Úroky z prodlení jsou splatné za období počínající dnem splatnosti a končící dnem, kdy Evropský parlament celou dlužnou částku obdrží, včetně tohoto dne.

Částečnými splátkami jsou nejprve hrazeny poplatky a úroky z prodlení a až poté jistina.

II.26.2 Kompenzace

Pokud nebyly splatné částky ani jejich část zaplacený ve stanovené lhůtě, mohou být částky, které příjemce dluží Evropskému parlamentu, získány započtením vůči částkám, které Evropský parlament dluží příjemci z jakéhokoli důvodu, a to v souladu s článkem 80 finančního nařízení a jeho prováděcími pravidly. Za výjimečných okolností odůvodněných potřebou chránit finanční zájmy Unie může Evropský parlament provést inkaso započtením ještě před datem splatnosti. Předchozí souhlas příjemce není nezbytný.

II.26.3 Bankovní poplatky

Bankovní poplatky spojené s vrácením dlužných částek Evropskému parlamentu hradí výhradně příjemce.

Článek II.27

Finanční jistota

V případě, že Evropský parlament požaduje v souladu s článkem 204j finančního nařízení finanční jistotu, musí být splněny následující podmínky:

- a) finanční jistotu musí poskytnout banka nebo schválená finanční instituce, nebo pokud o to požádá příjemce a Evropský parlament to akceptuje, třetí strana;
- b) ručitel musí být prvním ručitelem a nesmí požadovat, aby Evropský parlament uplatňoval svá práva nejprve vůči hlavnímu dlužníkovi (tzn. dotčenému příjemci); a
- c) finanční jistota musí výslovně zůstat v platnosti až do doby, kdy je předběžné financování zúčtováno proti průběžným platbám, nebo do vyplacení zůstatku Evropským parlamentem. Pokud má vyplacení zůstatku formu vrácení, musí být finanční jistota v platnosti až do doby, kdy je dluh v plné výši uhrazen. Evropský parlament musí jistotu uvolnit v průběhu následujícího měsíce.

Článek II.28

Kontrola

II.28.1 Obecná ustanovení

V rámci svých pravomocí a v souladu s kapitolou V nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 a čl. 204n odst. 1 finančního nařízení může Evropský parlament a Úřad pro evropské politické strany a evropské politické nadace kdykoli uplatnit své příslušné kontrolní pravomoci s cílem ověřit, zda příjemce v plném rozsahu dodržuje povinnosti stanovené v rozhodnutí o financování, v nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 a ve finančním nařízení.

Příjemce musí s příslušnými orgány řádně spolupracovat a poskytnout jim veškerou nezbytnou pomoc při výkonu jejich kontrolní činnosti.

Evropský parlament a Úřad pro evropské politické strany a evropské politické nadace mohou pověřit prováděním kontroly externí subjekty řádně zmocněné k tomu, aby jednaly jejich jménem („pověřené subjekty“).

II.28.2 Povinnost uchovávat dokumenty

Po dobu pěti let ode dne, kdy byla předložena výroční zpráva, příjemce uchovává veškeré originály dokumentů uložené na jakémkoli vhodném médiu, především pak účetní a daňové záznamy, a to včetně digitalizovaných originálů, pokud to povolují příslušné vnitrostátní právní předpisy a za podmínky v nich stanovených.

Pětiletá lhůta stanovená v prvním pododstavci neplatí v případě probíhajících auditů, odvolání, soudních sporů nebo jsou-li vzneseny nároky související s financováním. V takových případech uchovává příjemce dokumenty až do uzavření auditů, odvolání, soudních sporů nebo vznesených nároků.

II.28.3 Povinnost poskytovat dokumenty nebo informace

Příjemce musí poskytovat veškeré dokumenty nebo informace, včetně informací v elektronickém formátu, o které požádá Evropský parlament, Úřad pro evropské politické strany a evropské politické nadace nebo pověřený subjekt („příslušný orgán“).

Veškeré dokumenty nebo informace poskytnuté příjemcem jsou zpracovány v souladu s článkem II.6.

II.28.4 Návštěvy na místě

Příslušný orgán může provádět kontroly na místě v prostorách příjemce. Za tímto účelem může příjemce písemně požádat, aby zajistil pro tuto kontrolu vhodné podmínky, a to v odpovídající lhůtě, kterou stanoví příslušný orgán.

Během návštěv na místě musí příjemce umožnit příslušnému orgánu přístup do objektů a prostor, kde probíhá nebo probíhal provoz, a ke všem nezbytným informacím včetně informací v elektronickém formátu.

Příjemce musí zajistit, aby byly informace snadno dostupné v okamžiku návštěvy na místě a aby byly vyžádané informace předány ve vhodné formě.

II.28.5 Auditní řízení o sporných otázkách

Na základě zjištění získaných během kontroly Evropský parlament vypracuje předběžnou zprávu o auditu, kterou zašle příjemci. Příjemce může do 30 kalendářních dnů ode dne, kdy předběžnou zprávu o auditu obdržel, předložit připomínky.

Na základě zjištění obsažených v předběžné zprávě o auditu a případných připomínek příjemce Evropský parlament stanoví svá konečná auditní zjištění v konečné zprávě o auditu. Konečná zpráva o auditu musí být zaslána příjemci do 60 kalendářních dnů od uplynutí lhůty pro předložení připomínek k předběžné zprávě o auditu.

II.28.6 Účinky auditních zjištění

Aniž je dotčeno jeho právo přijímat opatření podle článků II.11 až II.13, zohlední Evropský parlament náležitě zjištění závěrečného auditu při stanovení konečné výše financování.

Případy možného podvodu nebo závažného porušení platných předpisů, které jsou uvedeny ve zjištěních závěrečného auditu, musí být oznámeny příslušným vnitrostátním orgánům nebo orgánům Unie, a to za účelem přijetí dalších opatření.

Evropský parlament může na základě zjištění závěrečného auditu se zpětnou platností změnit rozhodnutí o konečné výši financování.

II.28.7 Práva úřadu OLAF na kontrolu

Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) uplatňuje své právo kontroly ve vztahu k příjemci v souladu s platnými předpisy, především s nařízením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 ⁽¹⁾, nařízením (EU, Euratom) č. 883/2013 ze dne 11. září 2013 ⁽²⁾, s čl. 204n odst. 1 finančního nařízení a s čl. 24 odst. 4 a čl. 25 odst. 7 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014.

Příjemce musí s úřadem OLAF řádně spolupracovat a poskytnout mu veškerou nezbytnou pomoc při výkonu jeho kontrolních činností.

Evropský parlament může kdykoli se zpětnou platností změnit rozhodnutí o konečné výši financování na základě zjištění, které obdrží od Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF), v souladu s čl. 25 odst. 7 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014. Předtím než Parlament přijme rozhodnutí o změně konečné výše financování se zpětnou platností, musí být příjemce řádně informován o příslušných zjištěních a o záměru Parlamentu změnit rozhodnutí o konečné výši financování a musí mít možnost předložit své připomínky.

II.28.8 Práva Evropského účetního dvora na kontrolu

Evropský účetní dvůr uplatňuje své právo na kontrolu v souladu s platnými předpisy, především s čl. 204n odst. 1 finančního nařízení a čl. 25 odst. 6 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2016. Uplatní se články II.28.3 a II.28.4.

Příjemce musí s Účetním dvorem řádně spolupracovat a poskytnout mu veškerou nezbytnou pomoc při výkonu jeho kontrolních činností.

II.28.9 Nesplnění povinností podle článků II.28.1 až II.28.4

Pokud příjemce nesplní povinnosti stanovené v člácích II.28.1 až II.28.4, může Evropský parlament považovat za nenárokovatelné jakékoli náklady, které nebyly příjemcem dostatečně odůvodněny.

Za Evropský parlament

[příjmení, jméno]

[podpis]

V [město: Štrasburk, Lucemburk, Brusel]

⁽¹⁾ Nařízení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 o kontrolách a inspekcích na místě prováděných Komisí za účelem ochrany finančních zájmů Evropských společenství proti podvodům a jiným nesrovnalostem (Úř. věst. L 292, 15.11.1996, s. 2).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013 ze dne 11. září 2013 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Úř. věst. L 248, 18.9.2013, s. 1).

Příloha

Odhadovaný rozpočet

Náklady			Příjmy		
Nárokovatelné náklady	Rozpočet	Skutečnost		Rozpočet	Skutečnost
A.1: Náklady na zaměstnance			D.1-1. Financování Evropského parlamentu přenesené z roku N-1	nejsou	
1. Platy			D.1-2. Financování Evropského parlamentu přidělené na rok N	nejsou	
2. Příspěvky			D.1-3. Financování Evropského parlamentu přenesené do roku N+1	nejsou	
3. Odborné školení			D.1. Financování Evropského parlamentu použité na pokrytí 90 % nárokovatelných náklad v roce N		
4. Výdaje na služební cesty			D.2 Členské příspěvky		
5. Ostatní náklady na zaměstnance			2.1 od členských stran		
A.2: Náklady na infrastrukturu a provozní náklady			2.2 od jednotlivých členů		
1. Pronájmy, poplatky a údržba			D.3 Darované částky		
2. Náklady na instalaci, provoz a údržbu zařízení					
3. Odpisy movitého a nemovitého majetku			D.4 Další vlastní zdroje		
4. Kancelářské potřeby			(uveďte)		
5. Poplatky za poštovní a telekomunikační služby					
6. Náklady na tisk, překlady a kopírování			D.5 Příspěvky ve formě věcného plnění		
7. Ostatní náklady na infrastrukturu			D: PŘÍJMY CELKEM		
A.3: Správní náklady			E. zisk/ztráta (D-C)		
1. Náklady na dokumentaci (noviny, tiskové agentury, databáze)					
2. Náklady na studie a výzkum					
3. Soudní náklady					
4. Náklady na účetnictví a audit					
5. Různé správní náklady					
6. Podpora přidružených subjektů					
A.4: Náklady na schůze a reprezentaci					
1. Náklady na schůze					
2. Účast na seminářích a konferencích					
3. Náklady na reprezentaci					
4. Náklady na pozvánky					
5. Ostatní náklady spojené se schůzemi					
A.5: Informační a publikační činnost					
1. Náklady na publikaci					
2. Tvorba a provoz internetových stránek					
3. Náklady na propagaci					
4. Komunikační zařízení (hi-tech přístroje)					
5. Semináře a výstavy					
6. Volební kampaně ¹⁹					
7. Ostatní náklady spojené s informační činností					
A. CELKOVÉ NÁROKOVATELNÉ NÁKLADY					
Nenárokovatelné náklady					
1. Prostředky na jiné rezervy					
2. Poplatky za finanční služby					
3. Kurzové ztráty					
4. Problematické pohledávky vůči třetím stranám					
5. Jiné (bude stanoveno)					
6. Příspěvky ve formě věcného plnění					
B. CELKOVÉ NENÁROKOVATELNÉ NÁKLADY					
C. NÁKLADY CELKEM					
			F. Přidělení vlastních zdrojů na účet rezerv		
			G. Zisk/ztráty pro ověření souladu se zásadou neziskovosti (E-F)		
			H. Úrok z předběžného financování		

Poznámka: toto členění je pouze orientační. Závazná struktura odhadovaného rozpočtu se zveřejňuje každoročně společně s výzvou k podávání žádostí o příspěvky.

PŘÍLOHA 1b

[VZOR] ROZHODNUTÍ O FINANCOVÁNÍ – NADACE**ČÍSLO: ...[VLOŽIT]...**

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 10 odst. 4 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 224 této smlouvy,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 1141/2014 ze dne 22. října 2014 o statusu a financování evropských politických stran a evropských politických nadací ⁽¹⁾, a zejména na článek 25 odst. 1 tohoto nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie ⁽²⁾ („finanční nařízení“),

s ohledem na nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 ⁽³⁾ („prováděcí pravidla k finančnímu nařízení“);

s ohledem na nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU, Euratom) 2015/2401 ze dne 2. října 2015 o obsahu a fungování rejstříku evropských politických stran a evropských politických nadací ⁽⁴⁾;

s ohledem na jednací řád Evropského parlamentu, a zejména na čl. 25 odst. 11 tohoto jednacího řádu,

s ohledem na rozhodnutí předsednictva Evropského parlamentu ze dne 28. května 2018, kterým se stanoví prováděcí pravidla nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 1141/2014 o statusu a financování evropských politických stran a evropských politických nadací ⁽⁵⁾,

s ohledem na podmínky stanovené Evropským parlamentem ve výzvě k podávání návrhů za účelem přidělení finančních prostředků politickým nadacím na evropské úrovni,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) čl. 10 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii stanoví, že politické strany na evropské úrovni mají přispívat k utváření evropského politického vědomí a k vyjadřování vůle občanů Unie;
- (2) toto rozhodnutí je výsledkem výzvy k podávání návrhů, v níž byli žadatelé informováni o vzoru rozhodnutí o financování i o podmínkách tohoto financování;
- (3) [příjemce] předložil žádost o financování dne [datum přijetí žádosti Evropským parlamentem] a výslovně souhlasil s podmínkami rozhodnutí o financování;

PŘEDSEDNICTVO EVROPSKÉHO PARLAMENTU POSOUDILO dotýcnou žádost na své schůzi dne [datum] a PŘIJALO TOTO ROZHODNUTÍ:

Grant na provozní náklady ve smyslu článku 121 finančního nařízení („finanční prostředky“) se poskytuje:

[plný oficiální název příjemce]

[oficiální právní forma]

[zákonné registrační č.]

[úplná oficiální adresa]

[DIČ],

(„příjemce“)

zastupovaný pro účely tohoto rozhodnutí o financování:

...[zástupce oprávněný uzavírat právní závazky]...,

za účelem podpory statutárních činností a cílů příjemce,

za podmínek stanovených ve výzvě k podávání návrhů a ve stávajícím rozhodnutí („rozhodnutí o financování“) včetně zvláštních podmínek, obecných podmínek a příloh:

Příloha 1 Odhadovaný rozpočet

Příloha 2 Pracovní program

které jsou nedílnou součástí tohoto rozhodnutí o financování.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 317, 4.11.2014, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 333, 19.12.2015, s. 50.

⁽⁵⁾ Úř. věst. C 225, 28.6.2018, s. 4.

Ustanovení zvláštních podmínek mají přednost před ustanoveními v ostatních částech rozhodnutí. Ustanovení všeobecných podmínek mají přednost před ustanoveními ostatních příloh.

Obsah

I. ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY	31
ČLÁNEK I.1 – PŘEDMĚT ROZHODNUTÍ	31
ČLÁNEK I.2 – OBDOBÍ ZPŮSOBILOSTI	32
ČLÁNEK I.3 – FORMY FINANCOVÁNÍ	32
ČLÁNEK I.4 – PŘEDBĚŽNÁ (MAXIMÁLNÍ) VÝŠE PROSTŘEDKŮ	32
ČLÁNEK I.5 – PLATBY A PLATEBNÍ PODMÍNKY	32
I.5.1 Zálohy	32
I.5.2 Vyplacení zůstatku nebo zpětné získání neoprávněně vyplacených částek předběžného financování	32
I.5.3 Měna	32
ČLÁNEK I.6 – BANKOVNÍ ÚČET	32
ČLÁNEK I.7 – OBECNÁ ADMINISTRATIVNÍ USTANOVENÍ	33
ČLÁNEK I.8 – ВЛИЗАНЕ В СИЛА НА РЕШЕНИЕТО	33
II. OBECNÉ PODMÍNKY	33
ČÁST A: PRÁVNÍ A SPRÁVNÍ USTANOVENÍ	33
ČLÁNEK II.1 – DEFINICE	33
ČLÁNEK II.2 – OBECNÉ POVINNOSTI PŘÍJEMCE	34
ČLÁNEK II.3 – POVINNOSTI SOUVISEJÍCÍ S BANKOVNÍM ÚČTEM	34
ČLÁNEK II.4 – ODPOVĚDNOST ZA ŠKODY	34
ČLÁNEK II.5 – DŮVĚRNOST INFORMACÍ	34
ČLÁNEK II.6 – ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ	35
ČLÁNEK II.7 – VEDENÍ ZÁZNAMŮ	35
ČLÁNEK II.8 – VIDITELNOST FINANCOVÁNÍ UNIE	35
II.8.1 Informace o financování Unie	35
II.8.2 Prohlášení o vyloučení odpovědnosti Evropského parlamentu	35
II.8.3 Zveřejňování informací Evropským parlamentem	35
ČLÁNEK II.9 – ZADÁVÁNÍ ZAKÁZEK PŘÍJEMCEM	35
II.9.1 Zásady	35
II.9.2 Vedení záznamů	35
II.9.3 Kontrola	36
II.9.4 Odpovědnost	36
ČLÁNEK II.10 – FINANČNÍ PODPORA TŘETÍM STRANÁM	36
ČLÁNEK II.11 – VYŠŠÍ MOC	36
ČLÁNEK II.12 – POZASTAVENÍ VYPLÁCENÍ PROSTŘEDKŮ	36
II.12.1 Důvody pozastavení	36
II.12.2 Postup pozastavení	36
II.12.3 Důsledky pozastavení	37
II.12.4 Obnovení vyplácení	37
ČLÁNEK II.13 – ZRUŠENÍ ROZHODNUTÍ FINANCOVÁNÍ EVROPSKÝM PARLAMENTEM	37
II.13.1 Důvody zrušení	37
II.13.2 Postup zrušení	37
II.13.3 Důsledky odstoupení od smlouvy	37
ČLÁNEK II.14 – UKONČENÍ PLATNOSTI ROZHODNUTÍ O FINANCOVÁNÍ	37
II.14.1 Ukončení platnosti na žádost příjemce	37
II.14.2 Ukončení platnosti Evropským parlamentem	37
II.14.3 Последници от прекратяването	38

ČLÁNEK II.15 – POSTOUPENÍ ZAKÁZKY	38
ČLÁNEK II.16 – ÚROKY Z PRODLENÍ	38
ČLÁNEK II.17 – ROZHODNÉ PRÁVO	39
ČLÁNEK II.18 – PRÁVO BÝT SLYŠEN	39
ČÁST B: FINANČNÍ USTANOVENÍ	39
ČLÁNEK II.19 – ZPŮSOBILÉ NÁKLADY	39
II.19.1 Podmínky	39
II.19.2 Příklady způsobilých nákladů	39
ČLÁNEK II.20 – NEZPŮSOBILÉ NÁKLADY	40
ČLÁNEK II.21 – PŘÍSPĚVKY VE FORMĚ VĚCNÉHO PLNĚNÍ PŘÍSPĚVKY	40
ČLÁNEK II.22 – ROZPOČTOVÉ PŘEVODY	40
ČLÁNEK II.23 – OZNAMOVACÍ POVINNOSTI	41
II.23.1 Výroční zpráva	41
II.23.2 Zpráva externího auditu	41
ČLÁNEK II.24 – ROZHODNUTÍ O VÝROČNÍ ZPRÁVĚ	42
ČLÁNEK II.25 – ROZHODNUTÍ O KONEČNÉ VÝŠI FINANCOVÁNÍ	42
II.25.1 Dopad výroční zprávy	42
II.25.2 Práh	42
II.25.3 Přenos přebytku	42
II.25.4 Rozhodnutí o konečné výši financování	43
II.25.5 Zůstatek financování	43
II.25.6 Zisk	43
ČLÁNEK II.26 – ZPĚTNÉ ZÍSKÁVÁNÍ PROSTŘEDKŮ	43
II.26.1 Úroky z prodlení	43
II.26.2 Kompenzace	43
II.26.3 Bankovní poplatky	44
ČLÁNEK II.27 – FINANČNÍ ZÁRUKA	44
ČLÁNEK II.28 – KONTROLA	44
II.28.1 Obecná ustanovení	44
II.28.2 Povinnost uchovávat dokumenty	44
II.28.3 Povinnost poskytovat dokumenty nebo informace	44
II.28.4 Návštěvy na místě	44
II.28.5 Auditní řízení o sporných otázkách	45
II.28.6 Účinky auditních zjištění	45
II.28.7 Práva úřadu OLAF na kontrolu	45
II.28.8 Práva Evropského účetního dvora na kontrolu	45
II.28.9 Nesplnění povinností podle článků II.28.1 až II.28.4	45
Příloha 1 – Odhadovaný rozpočet	46
Příloha 2 – Pracovní program	48

I. ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY

Článek I.1

Předmět rozhodnutí

Evropský parlament poskytuje finanční prostředky pro provádění statutárních činností a cílů příjemce v rozpočtovém roce [vložit] v souladu s podmínkami stanovenými ve zvláštních a všeobecných podmínkách („podmínky“), jakož i v souladu s přílohami rozhodnutí o financování. To představuje provádění rozhodnutí o financování ze strany Evropského parlamentu.

Příjemce použije finanční prostředky za účelem provádění statutárních činností a cílů na vlastní odpovědnost a v souladu s podmínkami a ustanoveními příloh rozhodnutí o financování. To představuje provádění rozhodnutí o financování ze strany příjemce.

Článek I.2

Období způsobilosti

Období způsobilosti k financování z prostředků Unie trvá od [vložit DD/MM/YY] to [vložit DD/MM/YY].

Článek I.3

Formy financování

Grant přiznaný příjemci ve smyslu hlavy VI části I finančního nařízení je poskytnut ve formě náhrady procentuální části skutečně vynaložených způsobilých nákladů.

Článek I.4

Předběžná (maximální) výše prostředků

Evropský parlament poskytne maximální částku [vložit částku] EUR, která nepřesáhne 95 % celkové výše odhadovaných způsobilých nákladů.

Odhadované způsobilé náklady příjemce jsou stanoveny v příloze 1 („odhadovaný rozpočet“). Odhad rozpočtu musí být vyrovnaný a musí v něm být uvedeny všechny náklady a příjmy příjemce za období způsobilosti. Způsobilé náklady musí být odděleny od nezpůsobilých nákladů, v souladu s článkem II.19.

Článek I.5

Platby a platební podmínky

Finanční prostředky se vyplácí podle níže uvedeného harmonogramu a podmínek.

I.5.1 Zálohy

Předběžná platba [vložit částku] EUR, která představuje [standardně 100 %, jinak uveďte procentní částku stanovenou Evropským parlamentem] maximální částky stanovené v článku I.4 tohoto rozhodnutí o financování, se provádí do 30 dnů ode dne vstupu rozhodnutí o financování v platnost, případně, je-li to relevantní, ode dne, kdy Evropský parlament obdrží finanční záruku ve výši [... případně vložit částku] EUR, podle toho, co nastane později.

I.5.2 Vyplacení zůstatku nebo zpětné získání neoprávněně vyplacených částek předběžného financování

Zůstatek se příjemci vyplácí nebo neoprávněně vyplacené částky předběžného financování se vrací do 30 dnů od rozhodnutí Evropského parlamentu o výroční zprávě a určení konečné výše prostředků, jak je uvedeno v člácích II.23 a II.25.

I.5.3 Měna

Platby Evropského parlamentu se uskutečňují v eurech. Přepočet skutečně vynaložených výdajů na eura se provádí podle denního kurzu eura zveřejněného v řadě C Úředního věstníku Evropské unie nebo, pokud to není možné, podle měsíčního účetního kurzu eura stanoveného Evropským parlamentem a zveřejněného na jeho internetových stránkách, a to ze dne, kdy Evropský parlament vydá platební příkaz, kromě případů, kdy zvláštní podmínky výslovně stanovují jinak.

Platby Evropského parlamentu se považují za uskutečněné dnem, kdy jsou odečteny z účtu Evropského parlamentu.

Článek I.6

Bankovní účet

Platby se poukazují na bankovní účet nebo podúčet, který příjemce vede v bance se sídlem v členském státě Evropské unie, a to v eurech, a jenž je níže podrobně popsán:

Název banky: [...]

Adresa pobočky, u níž je účet veden: [...]

Přesné jméno majitele účtu: [...]

Celé číslo účtu (včetně kódů banky): [...]

IBAN: [...]

BIC/SWIFT: [...]

Článek I.7

Obecná administrativní ustanovení

Veškerá korespondence adresovaná Evropskému parlamentu ve spojení s rozhodnutím o financování probíhá písemnou formou s uvedením čísla rozhodnutí o financování a je zasílána na následující adresu:

Evropský parlament
předseda
c/o generální ředitel pro finance
Kancelář SCH 05B031
L – 2929 Lucemburk

Běžná poštovní zásilka se považuje za doručenou dnem, kdy ji úředně zaregistruje poštovní služba Evropského parlamentu.

Rozhodnutí o financování se příjemci zasílá na následující adresu:

Pan/Paní [...] [Titul]
[Oficiální název organizace příjemce]
[Úplná oficiální adresa]

O jakékoli změně adresy příjemce musí být Evropský parlament neprodleně písemně uvědomen.

Článek I.8

Vstup rozhodnutí v platnost

Rozhodnutí o financování vstoupí v platnost dnem, kdy je jménem Evropského parlamentu podepsáno.

II. OBECNÉ PODMÍNKY**ČÁST A: PRÁVNÍ A SPRÁVNÍ USTANOVENÍ**

Článek II.1

Definice

Pro účely tohoto rozhodnutí o financování se rozumí:

- 1) **„zprávou o činnosti“** písemné zdůvodnění nákladů vynaložených během období způsobilosti; například objasnění činností, administrativních nákladů atd., zpráva o činnosti je součástí výroční zprávy;
- 2) **„výroční zprávou“** zpráva, která se předkládá do šesti měsíců po skončení rozpočtového roku v souladu s článkem 23 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014;
- 3) **„zůstatkem financování“** rozdíl mezi předběžnou výší financování podle článku I.5.1 a konečnou výší financování stanovenou podle článku II.25.4;
- 4) **„zúčtováním předběžného financování“** situace, kdy schvalující osoba stanoví konečnou výši financování a kdy částka vyplacená příjemci již není majetkem Unie;
- 5) **„střetem zájmů“** situace, kdy je ohroženo nestranné a objektivní provádění rozhodnutí o financování příjemcem z rodinných důvodů, z důvodů citových vazeb, z důvodů národní příslušnosti, z důvodů hospodářského zájmu nebo z důvodů jiných zájmů společných s jakoukoli třetí stranou v souvislosti s předmětem rozhodnutí o financování; politická spřízněnost nezpůsobuje v zásadě střet zájmů v případě dohod uzavřených mezi politickou stranou a organizacemi, které vyznávají tytéž politické hodnoty; nicméně pokud taková dohoda byla uzavřena, musí být dodržena ustanovení článku 22 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014;
- 6) **„věcnými příspěvky“ nebo „nepeněžními dary“** nefinanční zdroje, které třetí strany zdarma poskytly příjemci ve smyslu čl. 2 odst. 7 a čl. 2 odst. 8 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014;
- 7) **„rozpočtovým rokem N“ nebo „obdobím způsobilosti“** období provádění činností, na něž byly finanční prostředky podle rozhodnutí o financování poskytnuty, jak je uvedeno v článku I.2;
- 8) **„vyšší mocí“** jakákoli nepředvídaná a výjimečná situace či událost, kterou příjemce ani Evropský parlament nemohou ovlivnit a která jim brání splnit své povinnosti vyplývající z rozhodnutí o financování, která není následkem pochybení ani nedbalosti z jejich strany ani ze strany subdodavatelů či třetích stran, kteří jsou příjemci finanční podpory, a která se ukáže jako nevyhnutelná navzdory vynaložení řádné péče; na vyšší moc se nelze odvolávat v těchto případech: pracovní spory, stávky, finanční problémy či selhání při poskytování služby, vady či pozdní dodání vybavení nebo materiálu, k nimž nedojde v důsledku příslušného případu vyšší moci;
- 9) termínem **„formálně oznámit“** písemně komunikovat prostřednictvím klasické či elektronické pošty s potvrzením o doručení;

- 10) „**podvodem**“ jakékoli úmyslné jednání nebo opomenutí mající vliv na finanční zájmy Unie, které se týká použití nebo předložení nepravdivých, zkreslených nebo neúplných prohlášení nebo dokumentů nebo neposkytnutí informace v rozporu s konkrétní povinností;
- 11) „**financováním**“ totéž co „granty“ ve smyslu hlavy VI první části finančního nařízení a kapitoly IV nařízení (EU, Euratom) 1141/2014;
- 12) „**nesrovnalostí**“ jakékoli porušení ustanovení práva Unie, které je důsledkem jednání nebo opomenutí ze strany příjemce, jež ohrožuje nebo by mohlo ohrozit rozpočet Unie;
- 13) „**vlastními zdroji**“ externí zdroje financování, které nepocházejí z rozpočtu Unie; například: dary, příspěvky poslanců (jak je stanoveno v čl. 2 bodech 7 a 8 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014) atd.;
- 14) „**spřízněnou osobou**“ každá osoba, která má pravomoc zastupovat příjemce nebo jeho jménem přijímat rozhodnutí;
- 15) „**závažným pochybením**“ každé porušení ustanovení rozhodnutí o financování, které je důsledkem jednání nebo opomenutí, jež způsobuje nebo by mohlo způsobit ztrátu pro rozpočet Evropské unie.

Článek II.2

Obecné povinnosti příjemce

Příjemce:

- a) nese výhradní odpovědnost a důkazní břemeno za splnění veškerých zákonných povinností;
- b) je povinen napravit jakoukoli škodu, která vznikla Evropskému parlamentu v důsledku provádění, včetně nesprávného provádění, rozhodnutí o financování, s výjimkou případů vyšší moci;
- c) nese výhradní odpovědnost vůči třetím stranám včetně odpovědnosti za veškeré škody, které jim vzniknou při provádění rozhodnutí o financování;
- d) neprodleně oznámí Evropskému parlamentu jakoukoli změnu své právní, finanční, technické, organizační či majetkové situace a jakoukoli změnu svého jména, adresy či právního zástupce;
- e) přijme veškerá nezbytná opatření, aby zabránil vzniku střetu zájmů.

Článek II.3

Povinnosti související s bankovním účtem

Účet nebo podúčet uvedený v článku I.6 musí umožňovat identifikaci částek vyplacených Evropským parlamentem a vzniklých úroků či obdobného plnění.

Pokud částky vyplácené na účet příjemce přinášejí úroky nebo jiné obdobné plnění podle právních předpisů členského státu, na jehož území je účet veden, může si příjemce tyto úroky nebo jiné obdobné plnění ponechat v souladu s čl. 8 odst. 4 finančního nařízení.

Částky poskytnuté Evropským parlamentem nesmí být za žádných okolností použity ke spekulativním účelům.

Předběžné financování zůstává majetkem Unie do doby, než je zúčtováno proti konečné výši financování.

Článek II.4

Odpovědnost za škody

Evropský parlament nenese odpovědnost za škodu, kterou dodavatel způsobí či utrpí, včetně škody způsobené třetím osobám během nebo v důsledku provádění tohoto rozhodnutí o financování.

S výjimkou případů vyšší moci nahradí příjemce nebo spřízněná osoba Evropskému parlamentu jakoukoli škodu, kterou utrpí v důsledku provádění rozhodnutí o financování nebo v důsledku toho, že při provádění toto rozhodnutí nebyla plně dodržena všechna jeho ustanovení.

Článek II.5

Důvěrnost informací

Pokud není v tomto rozhodnutí o financování, v článku 32 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 a v jiných použitelných právních aktech Unie uvedeno jinak, Evropský parlament a příjemce se zavazují zachovat důvěrnost veškerých dokladů, informací nebo jiných materiálů, které se přímo vztahují k předmětu tohoto rozhodnutí o financování.

Článek II.6

Zpracování osobních údajů

Všechny osobní údaje shromážděné v rámci rozhodnutí o financování se zpracovávají v souladu s článkem 33 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 a s nařízením (ES) č. 45/2001⁽¹⁾.

Tyto údaje jsou použity pouze pro účely provádění a kontroly rozhodnutí o financování, popřípadě mohou být poskytnuty subjektům příslušným pro provádění kontroly a auditu podle práva Unie.

Článek II.7

Vedení záznamů

V souladu s článkem 136 finančního nařízení uchovává příjemce veškeré záznamy, podklady, statistické záznamy a další záznamy týkající se provádění rozhodnutí o financování pět let po vyplacení zůstatku či vrácení neoprávněně vyplacených částek předběžného financování.

Záznamy, které se týkají auditů, odvolání, sporů nebo vypořádání nároků vyplývajících z čerpání financování, se uchovávají až do okamžiku ukončení auditu, odvolání, sporu nebo vypořádání nároků.

Článek II.8

Viditelnost financování Unie

II.8.1 Informace o financování Unie

Pokud Evropský parlament nepožaduje jinak či nesouhlasí s jiným ujednáním, každé sdělení nebo publikace příjemce související s rozhodnutím o financování, včetně konferencí, seminářů či jakýchkoli informačních či propagačních materiálů (např. brožury, letáky, plakáty, prezentace, a to i v elektronické podobě), musí uvádět, že program obdržel financování od Evropského parlamentu.

II.8.2 Prohlášení o vyloučení odpovědnosti Evropského parlamentu

Ve veškerých sděleních nebo publikacích příjemce v jakékoli formě a v jakémkoli sdělovacím prostředku musí být uvedeno, že odpovědnost za ně nese výhradně autor a že Evropský parlament nenese odpovědnost za žádné případné použití informací obsažených v těchto sděleních nebo publikacích.

II.8.3 Zveřejňování informací Evropským parlamentem

Evropský parlament zveřejňuje na internetové stránce informace uvedené v článku 32 nařízení (EU, Euratom) 1141/2014.

Článek II.9

Zadávání zakázek příjemcem

II.9.1 Zásady

Pokud za účelem provádění rozhodnutí o financování uzavírá příjemce smlouvy na veřejné zakázky, má povinnost vypsát výběrové řízení a zadat zakázku tomu uchazeči, který předloží ekonomicky nejvýhodnější nabídku, nebo případně nabídku za nejnižší cenu. Příjemce zabráni veškerým střetům zájmů.

U zakázek, jejichž hodnota přesahuje 60 000 EUR na jednoho dodavatele a jednotlivé zboží či službu, si příjemce zajistí alespoň tři nabídky reagující na písemnou výzvu k podání nabídky, v níž jsou upřesněny podmínky zakázky. Příslušné zakázky jsou uzavírány na dobu nepřesahující pět let.

Pokud příjemce obdrží méně než tři nabídky reagující na písemnou výzvu k podání nabídky, musí prokázat, že u dané zakázky nebylo možné obdržet více nabídek.

II.9.2 Vedení záznamů

Příjemce uchová záznamy o hodnocení nabídek a svou volbu konečného dodavatele písemně odůvodní.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1).

II.9.3 *Kontrola*

Příjemce zajistí, aby Evropský parlament, Úřad pro evropské politické strany a evropské politické nadace, Evropský účetní dvůr a Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) mohly vykonávat své kontrolní pravomoci podle kapitoly V nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014. Příjemce zajistí, aby smlouvy uzavřené s třetími stranami umožňovaly vykonávat tyto kontrolní pravomoci rovněž vůči těmto třetím stranám.

II.9.4 *Odpovědnost*

Příjemce nese výhradní odpovědnost za plnění rozhodnutí o financování a dodržování podmínek rozhodnutí o financování. Příjemce se zavazuje, že učiní veškerá opatření nezbytná k tomu, aby se dodavatel vzdal všech nároků vůči Evropskému parlamentu podle rozhodnutí o financování.

Článek II.10

Finanční podpora třetím stranám

Finanční podporu, kterou příjemce poskytne třetím stranám ve smyslu článku 137 finančního nařízení, lze považovat za způsobilé náklady, za těchto podmínek:

- a) příjemce poskytuje finanční podporu těmto třetím stranám: [doplňte jména případných příjemců, jak jsou uvedena ve formuláři žádosti];
- b) výše finanční podpory pro každou třetí stranu nepřesáhne 60 000 EUR;
- c) je použita třetí stranou na způsobilé náklady;
- d) příjemce se zavazuje k případnému vrácení této finanční podpory.

Ve smyslu návrhu tohoto článku nemůže být považována za třetí stranu vnitrostátní nebo evropská politická strana a vnitrostátní nebo evropská politická nadace.

V souladu s čl. 137 odst. 2 finančního nařízení příjemce zajistí, aby Evropský parlament a Evropský účetní dvůr mohly vykonávat své pravomoci k provádění kontrol týkajících se dokladů, prostor a informací, včetně informací uložených na elektronických nosičích, u všech třetích stran, které obdržely finanční prostředky Unie.

Článek II.11

Vyšší moc

Pokud Evropský parlament nebo příjemce čelí situaci vyšší moci, oznámí tuto skutečnost neprodleně druhé smluvní straně doporučeným dopisem s doručenkou nebo obdobným způsobem, v němž uvede povahu, pravděpodobnou dobu trvání a předpokládané důsledky této situace.

Evropský parlament a příjemce přijmou veškerá opatření nezbytná k minimalizaci případných škod způsobených vyšší mocí.

Za porušení jakékoli z povinností vyplývajících z rozhodnutí o financování se nepovažuje případ, kdy Evropskému parlamentu nebo příjemci v jejich plnění brání vyšší moc.

Článek II.12

Pozastavení vyplácení prostředků

II.12.1 *Důvody pozastavení*

Aniž je dotčen článek 135 finančního nařízení a článek 208 prováděcích pravidel k finančnímu nařízení, má Evropský parlament právo vyplácení financování pozastavit:

- i) pokud má podezření, že se příjemce v zadávacím řízení či při provádění rozhodnutí o financování dopustil závažného pochybení, nesrovnalosti, podvodu či porušení povinností, a potřebuje ověřit, zda k těmto pochybením opravdu došlo;
- ii) pokud byla příjemci uložena finanční sankce stanovená v čl. 27 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014, a to až do doby, než tuto finanční sankci zaplatí.

II.12.2 *Postup pozastavení*

Krok 1 – Ještě před pozastavením vyplácení informuje Evropský parlament formálním oznámením příjemce o tomto svém záměru společně s příslušnými důvody a vyzve ho, aby do 30 kalendářních dnů od obdržení tohoto oznámení předložil své připomínky.

Krok 2 – Pokud se Evropský parlament po uplynutí lhůty pro předložení připomínek rozhodne v postupu pozastavení nepokračovat, uvědomí o tom příjemce.

Pokud se Evropský parlament po vypršení lhůty pro předložení připomínek rozhodne v postupu pozastavení pokračovat, uvědomí příjemce formálně odůvodněným rozhodnutím o pozastavení, v němž mu sdělí:

- i) předběžné datum dokončení nezbytné kontroly v případě uvedeném v bodě i) článku II.12.1; a že
- ii) jakékoli opravné prostředky.

II.12.3 Důsledky pozastavení

Pozastavení vyplácení vede k tomu, že příjemce nemá nárok na pobírání žádných prostředků vyplácených Evropským parlamentem, a to až do ukončení ověření stanoveného v bodě i) článku II.12.2 v kroku 2, nebo v případě, že důvod pozastavení pomine. Není přitom dotčeno právo Evropského parlamentu financování ukončit nebo zrušit rozhodnutí o financování.

II.12.4 Obnovení vyplácení

Ve chvíli, kdy důvody pro pozastavení vyplácení pominou, veškeré dotčené platby se obnoví a Evropský parlament o tom uvědomí příjemce.

Článek II.13

Zrušení rozhodnutí o financování Evropským parlamentem

II.13.1 Důvody zrušení

Evropský parlament může rozhodnutí o financování zrušit na základě rozhodnutí úřadu o výmazu příjemce z rejstříku, kromě případů uvedených v čl. 30 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014.

II.13.2 Postup zrušení

Krok 1 – Ještě před zrušením rozhodnutí o financování oznámí Evropský parlament tento svůj záměr formálně příjemci, přičemž uvede důvody, které ho k tomu vedou, a vyzve příjemce, aby do 30 kalendářních dnů od obdržení tohoto oznámení předložil své připomínky.

Krok 2 – Pokud se Evropský parlament po vypršení lhůty pro předložení připomínek rozhodne rozhodnutí o financování nezrušit, uvědomí o tomto rozhodnutí příjemce.

Pokud se Evropský parlament po vypršení lhůty pro předložení připomínek rozhodne rozhodnutí o financování zrušit, uvědomí příjemce formálně odůvodněným rozhodnutím o zrušení.

Jakákoli částka, jež byla příjemci vyplacena neoprávněně, musí být vrácena podle platných pravidel finančního nařízení.

II.13.3 Důsledky odstoupení od smlouvy

Rozhodnutí o zrušení rozhodnutí o financování má zpětnou účinnost ode dne přijetí rozhodnutí o financování.

Článek II.14

Ukončení platnosti rozhodnutí o financování

II.14.1 Ukončení platnosti na žádost příjemce

Příjemce může požádat o ukončení platnosti rozhodnutí o financování.

Příjemce formálně uvědomí o ukončení platnosti Evropský parlament, přičemž uvede:

- a) důvody ukončení a
- b) datum, kterým ukončení platnosti nabývá účinku a jež nesmí předcházet datu odeslání formálního oznámení.

Ukončení platnosti nabývá účinku dnem uvedeným v rozhodnutí o ukončení platnosti.

II.14.2 Ukončení platnosti Evropským parlamentem

Důvody ukončení

Evropský parlament má pravomoc ukončit platnost rozhodnutí o financování v jakémkoli z těchto případů:

- a) na základě rozhodnutí úřadu o výmazu příjemce z rejstříku v případech uvedených v čl. 30 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014;

- b) pokud příjemce již nejedná v souladu s čl. 18 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014;
- c) v případech uvedených v čl. 135 odst. 3 a 5 finančního nařízení;
- d) pokud příjemce nebo jakákoli spřízněná osoba nebo osoba, která nese neomezenou odpovědnost za dluhy příjemce, spadá do některé ze situací uvedených v čl. 106 odst. 1 písm. a) nebo b) finančního nařízení;
- e) pokud příjemce nebo jakákoli spřízněná osoba spadá pod některou ze situací uvedených v čl. 106 odst. 1 písm. c), d), e) či f), nebo spadá pod čl. 106 odst. 2 finančního nařízení; nebo
- f) pokud příjemce pozbyde svého statusu příjemce podle čl. 10 odst. 6 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014;

Postup ukončení platnosti

Krok 1 – Ještě před ukončením platnosti rozhodnutí o financování oznámí Evropský parlament formálně příjemci svůj záměr postup ukončit, přičemž uvede důvody, které ho k tomu vedou, a vyzve příjemce, aby do 30 kalendářních dnů od obdržení tohoto oznámení předložil své připomínky.

Krok 2 – Pokud se Evropský parlament po vypršení lhůty pro předložení připomínek rozhodne platnost rozhodnutí o financování neukončit, uvědomí o tomto rozhodnutí příjemce.

Pokud se Evropský parlament po vypršení lhůty pro předložení připomínek rozhodne platnost rozhodnutí o financování ukončit, uvědomí příjemce formálně odůvodněným rozhodnutím o ukončení platnosti.

Ukončení platnosti rozhodnutí o financování nabývá účinku v den oznámení rozhodnutí příjemci.

II.14.3 Důsledky ukončení platnosti

Rozhodnutí o ukončení platnosti rozhodnutí o financování má účinky ex nunc. Náklady, které příjemci vznikly ode dne, kdy rozhodnutí o ukončení platnosti nabývá účinku, se považují za nezpůsobilé náklady.

Článek II.15

Postoupení zakázky

Příjemce nesmí postoupit jedinou ze svých žádostí o platbu od Evropského parlamentu žádné třetí straně, pokud to Evropský parlament na základě příjemcovy odůvodněné písemné žádosti předem neschválí.

Pokud Evropský parlament takové postoupení písemně neschválí, nebo pokud nejsou dodrženy podmínky takového schválení, nemá toto postoupení na Parlament žádný účinek.

Postoupení v žádném případě nezbavuje příjemce závazků vůči Evropskému parlamentu.

Článek II.16

Úroky z prodlení

Pokud Evropský parlament neprovede platbu ve lhůtě stanovené pro platby, příjemce má nárok na úrok z prodlení v sazbě, kterou uplatňuje Evropská centrální banka při svých hlavních refinančních operacích v eurech („referenční sazba“) navýšené o tři a půl bodu. Referenční sazba je sazba, která je platná první den v měsíci, v němž lhůta pro platby uplyne a jež je zveřejněna v řadě C Úředního věstníku Evropské unie.

Pokud Evropský parlament pozastaví platby uvedené v článku II.12, nelze tyto případy považovat za opožděné platby.

Úroky z prodlení platby se vztahují na období počínající dnem následujícím po dni splatnosti a končící dnem uskutečnění platby, včetně tohoto dne.

Odchylně od prvního pododstavce platí, že činí-li vypočítaný úrok 200 EUR nebo méně, má Evropský parlament povinnost jej příjemci vyplatit pouze tehdy, pokud o to příjemce požádá do dvou měsíců od obdržení opožděné platby.

Článek II.17

Rozhodné právo

Rozhodnutí o financování se řídí platným právem Unie, a zejména nařízením (EU, Euratom) č. 1141/2014 a platnými pravidly finančního nařízení, které se uplatňují v plném rozsahu. Podle potřeby je doplňuje vnitrostátní právo členského státu, v kterém má příjemce sídlo.

Článek II.18

Právo být slyšen

V případech, v nichž má podle tohoto rozhodnutí o financování příjemce nebo fyzická osoba ve smyslu článku 27a nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 právo předložit své připomínky, je příslušnému příjemci či fyzické osobě na předložení písemných připomínek dána lhůta 10 pracovních dnů, není-li výslovně stanoveno jinak. Tato lhůta může být na odůvodněnou žádost příjemce či příslušné fyzické osoby prodloužena o dalších 10 pracovních dnů.

ČÁST B: FINANČNÍ USTANOVENÍ

Článek II.19

Způsobilé náklady

II.19.1 Podmínky

Náklady jsou považovány za způsobilé pro financování ze strany Unie a jsou v souladu s článkem 126 finančního nařízení, pokud splňují tato kritéria:

- a) jsou v přímém vztahu k předmětu rozhodnutí o financování a jsou uvedeny v odhadovaném rozpočtu připojeném k rozhodnutí o financování;
- b) jsou nezbytné pro provádění rozhodnutí o financování;
- c) jsou přiměřené a odůvodněné a splňují zásadu řádného finančního řízení, zejména požadavky hospodárnosti a efektivnosti;
- d) jejich vznik spadá do doby způsobilosti podle článku I.2 s výjimkou nákladů vzniklých v souvislosti s výročními zprávami a osvědčeními o finančních výkazech a podkladových účtech;
- e) vznikly skutečně příjemci;
- f) jsou identifikovatelné a ověřitelné a zanesené v účetních záznamech příjemce v souladu s účetními standardy, které se na ně vztahují;
- g) splňují požadavky platných právních předpisů v oblasti daní a sociálního zabezpečení;
- h) jsou v souladu s prvním odstavcem článku II.9.1 a v zásadě také s druhým odstavcem článku II.9.1.

Vnitřní účetní a kontrolní postupy příjemce musí umožňovat přímé přiřazení nákladů a příjmů deklarovaných ve výroční zprávě spolu s finančními výkazy a souvisejícími podklady.

II.19.2 Příklady způsobilých nákladů

Za způsobilé, aniž je dotčen článek 126 finančního nařízení, a pokud splňují podmínky uvedené v odstavci 1 tohoto článku, se považují tyto operační náklady:

- a) správní výdaje a výdaje související s technickou pomocí, se schůzemi, výzkumem, zahraničními styky, studiemi, informační a publikační činností;
- b) náklady na zaměstnance včetně reálných mezd, odvody na sociální zabezpečení a další zákonné poplatky zahrnuté do odměn, pokud nepřekročí průměrnou výši mezd obvykle vyplácených příjemcem;
- c) cestovní výdaje a výdaje na pobyt proplácené zaměstnancům, pokud jsou v souladu s obvyklou praxí příjemce ohledně cestovních výdajů;
- d) náklady na odpisy vybavení nebo jiná aktiva (nová či použitá) zaznamenaná v účetních výkazech příjemce, pokud každé jednotlivé aktivum bylo
 - i) zapsáno v souladu s mezinárodními účetními standardy a obvyklou účetní praxí příjemce a
 - ii) zakoupeno v souladu s odstavcem 1 a zpravidla s čl. II.9.1 odst. 2, pokud k nákupu došlo v období trvání nároku na financování;

- e) náklady na spotřební zboží a zásobování a jiné zakázky, pokud:
 - i) jsou zakoupeny v souladu s čl. II.9.1 odst. 1 a zpravidla s čl. II.9.1 odst. 2; a že
 - ii) jsou přímo postoupeny předmětu rozhodnutí o financování;
- f) náklady vyplývající přímo z požadavků rozhodnutí o financování, popřípadě včetně nákladů na finanční služby (zejména nákladů na finanční záruky), pokud jsou příslušné služby zakoupeny v souladu s čl. II.9.1 odst. 1 a zpravidla s čl. II.9.1 odst. 2.

Článek II.20

Nezpůsobilé náklady

Aniž je dotčen článek II.19.1 tohoto rozhodnutí a článek 126 finančního nařízení, za způsobilé se nepovažují tyto náklady:

- a) výnosy z kapitálu a dividendy vyplácené příjemcem;
- b) dluhy a výdaje spojené s dluhy;
- c) rezervy na pokrytí ztrát či dluhů;
- d) úroky z dluhů;
- e) sporné pohledávky;
- f) devizové ztráty;
- g) náklady spojené s převody z Evropského parlamentu, které si účtuje banka příjemce;
- h) náklady, které příjemce vykázal ve spojení s jinou činností, na niž dostává z rozpočtu Unie finanční grant;
- i) příspěvky ve formě věcných plnění;
- j) nadměrné nebo nerozvážně vynaložené výdaje;
- k) odečitatelná DPH;
- l) zakázané financování určitých třetích stran v souladu s článkem 22 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014.

Článek II.21

Příspěvky ve formě věcného plnění příspěvků

Evropský parlament příjemci umožní přijímat věcné příspěvky v průběhu provádění rozhodnutí o financování, a to za podmínky, že hodnota těchto příspěvků nepřesáhne:

- a) náklady, které skutečně vznikly a jsou řádně doloženy účetními doklady třetích stran, které tyto příspěvky poskytly zdarma, ale nesly příslušné náklady;
- b) v případě neexistence takových dokladů náklady, které odpovídají obvyklým nákladům na dotyčném trhu;
- c) jejich hodnotu odsouhlasenou v odhadovaném rozpočtu;
- d) 50 % vlastních zdrojů odsouhlasených v odhadovaném rozpočtu.

Věcné příspěvky:

- a) jsou v odhadovaném rozpočtu vedeny samostatně, aby odrážely celkovou výši zdrojů;
- b) jsou v souladu s článkem 20 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 a také s vnitrostátními daňovými předpisy a předpisy týkajícími se sociálního zabezpečení;
- c) jsou akceptovány pouze prozatímně a pouze tehdy, je-li předloženo osvědčení externího auditora a bylo-li toto spolufinancování akceptováno v rozhodnutí o konečné výši financování;
- d) nejsou ve formě nemovitého majetku.

Článek II.22

Rozpočtové převody

Příjemce může upravovat odhadovaný rozpočet, stanovený v příloze I, prostřednictvím převodů mezi různými kategoriemi rozpočtu. Tyto úpravy nevyžadují změnu rozhodnutí o financování. Odůvodnění těchto převodů je poskytnuto ve výroční zprávě.

Článek II.23

Oznamovací povinnosti

II.23.1 Výroční zpráva

Pokud možno do 15. května a nejpozději do 30. června po skončení rozpočtového roku N předloží příjemce výroční zprávu, kterou tvoří tyto dokumenty:

- a) roční účetní závěrka a doprovodný komentář, které zahrnují příjmy a náklady příjemce, aktiva a závazky na počátku a na konci rozpočtového roku, a to v souladu s právními předpisy platnými v členském státě, v němž má příjemce sídlo;
- b) roční účetní závěrky vypracované v souladu s mezinárodními účetními standardy ve smyslu článku 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 ⁽¹⁾;
- c) seznam dárců a přispěvatelů a jejich odpovídajících darů nebo příspěvků nahlášených v souladu s článkem 20 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014;
- d) zpráva o činnosti;
- e) účetní závěrka vycházející ze struktury odhadovaného rozpočtu;
- f) podrobné účetní údaje související s příjmy, náklady, aktivy a pasivy;
- g) sesouhlasení účetní závěrky uvedeného v bodu e) s podrobnými účetními údaji, na něž odkazuje bod f);
- h) seznam dodavatelů, kteří v daném rozpočtovém roce účtovali příjemci částku přesahující 10 000 EUR, uvádějící jméno a adresu dodavatele a objem dodaného zboží či rozsah poskytnutých služeb.

V případě přenosu uvedeného v článku II.25.3 musí výroční zpráva obsahovat dokumenty uvedené v bodech d), e), f) a g) týkající se prvního čtvrtletí roku následujícího po daném rozpočtovém roce.

Informace uvedené ve výroční zprávě musí být dostatečné pro stanovení konečné výše financování.

II.23.2 Zpráva externího auditu

Evropský parlament obdrží přímo od nezávislých externích subjektů nebo znalců pověřených v souladu s čl. 23 odst. 3 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 zprávu o nezávislém auditu uvedenou v čl. 23 odst. 1 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014.

Účelem externího auditu je ověřit spolehlivost účetní závěrky a legalitu a správnost příjmů a výdajů, a především ověřit, zda:

- a) byly účetní závěrky vypracovány v souladu s vnitrostátními předpisy použitelnými pro příjemce, nevyskytují se v nich významné nesprávné údaje a podávají věrný a pravdivý obraz finanční situace a provozních výsledků;
- b) byly účetní závěrky vypracovány v souladu s mezinárodními účetními standardy ve smyslu článku 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002;
- c) byly vykázány náklady skutečně vynaložené;
- d) je výkaz příjmů úplný;
- e) jsou finanční doklady, které předložil příjemce Parlamentu, v souladu s finančními podmínkami rozhodnutí o financování;
- f) povinnosti vyplývající z nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014, zejména z jeho článku 20, byly splněny;
- g) povinnosti vyplývající z rozhodnutí o financování, zejména z jeho článku II.9 a článku II.19, byly splněny;
- h) příspěvky formou věcného plnění byly příjemci skutečně poskytnuty a byly oceněny v souladu s platnými pravidly;
- i) případný přebytek z financování Unie byl přenesen do příštího rozpočtového roku a využit v jeho prvním čtvrtletí v souladu s čl. 125 odst. 6 finančního nařízení;
- j) byl případný přebytek vlastních zdrojů převeden do rezervy.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 ze dne 19. července 2002 o uplatňování mezinárodních účetních standardů (Úř. věst. L 243. 11.9.2002, s. 1.)

Článek II.24

Rozhodnutí o výroční zprávě

Do 30. září roku následujícího po rozpočtovém roku N Evropský parlament výroční zprávu schválí nebo zamítne, jak je stanoveno v článku II.23.1.

Pokud Evropský parlament neodpoví písemně ve lhůtě šesti měsíců od obdržení výroční zprávy, považuje se výroční zpráva za schválenou.

Schválením výroční zprávy není dotčeno stanovení konečné výše financování podle článku II.25, jehož prostřednictvím Evropský parlament přijímá konečné rozhodnutí ohledně způsobilosti nákladů.

Evropský parlament může požádat příjemce o další informace potřebné k tomu, aby mohl přijmout rozhodnutí o výroční zprávě. Pokud Evropský parlament takovouto žádost podá, lhůta pro rozhodnutí o výroční zprávě se prodlouží až do okamžiku, kdy Evropský parlament požadované informace obdrží a vyhodnotí.

V případě, že výroční zpráva trpí závažnými nedostatky, může ji Evropský parlament zamítnout, aniž by příjemce požádal o další informace, a požádat příjemce o předložení nové zprávy ve lhůtě 15 pracovních dnů.

Žádost o doplňující informace nebo o novou zprávu musí být doručena příjemci písemně.

Pokud je původně předložená výroční zpráva odmítnuta a je požadována nová zpráva, uplatní se na tuto novou zprávu postup schvalování uvedený v tomto článku.

Článek II.25

Rozhodnutí o konečné výši financování

II.25.1 Dopad výroční zprávy

Rozhodnutí Evropského parlamentu o stanovení konečné výše financování se zakládá na výroční zprávě schválené v souladu s článkem II.24. V případě, že Evropský parlament výroční zprávu definitivně zamítne, nebo pokud příjemce výroční zprávy ve stanovených lhůtách nepředloží, není možné rozhodnutím o konečné výši financování určit žádné nárokovatelné výdaje.

II.25.2 Práh

Konečná výše financování se omezí na částku stanovenou v článku I.4 a nepřesáhne 95 % způsobilých nákladů, které byly skutečně vynaloženy.

II.25.3 Přenos přebytku

Pokud na konci rozpočtového roku N dosáhne příjemce přebytku příjmů nad výdaji, může být část tohoto přebytku přenesena do rozpočtového roku N+1 v souladu s čl. 125 odst. 6 finančního nařízení.

(a) Definice přebytku

Přebytek za rozpočtový rok N je rozdíl mezi celkovými způsobilými náklady a součtem:

- i) předběžné (maximální) výše financování podle článku I.4,
- ii) vlastních zdrojů příjemce určených ke krytí způsobilých nákladů, přičemž příjemce dříve použil ke krytí nezpůsobilých nákladů pouze své vlastní zdroje, a
- iii) jakéhokoli přebytku přeneseného z rozpočtového roku N-1.

Přebytek, který lze přenést do rozpočtového roku N+1, nepřekročí 25 % celkových příjmů uvedených v písm. a) a b) výše.

(b) Účtování rezervy pro způsobilé náklady

Částka skutečně přenášená se zapíše do rozvahy pro rozpočtový rok N jako „rezerva ke krytí způsobilých nákladů v prvním čtvrtletí roku N+1“. Tato rezerva se považuje za způsobilý náklad, který spadá do rozpočtového roku N.

Kromě toho dočasné vypořádání účtů nejpozději k 31. březnu roku N+1 určí způsobilé náklady, které skutečně vznikly k tomuto datu. Rezerva nepřesáhne tyto náklady.

V roce N +1 se rezerva zruší a vytvoří příjem, který se použije k pokrytí způsobilých nákladů v prvním čtvrtletí rozpočtového roku N +1.

II.25.4 Rozhodnutí o konečné výši financování

Evropský parlament každý rok kontroluje, zda jsou výdaje v souladu s ustanoveními nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014, finančního nařízení a rozhodnutí o financování. Každoročně přijímá rozhodnutí o konečné výši financování, o němž řádně příjemce informuje.

Konečná výše financování rozpočtového roku N se stanoví v roce N+1.

Po stanovení konečné výše financování proběhne zúčtování předběžného financování.

II.25.5 Zůstatek financování

Pokud předběžné financování převyšuje konečnou výši financování, vymáhá Evropský parlament neoprávněně vyplacené částky předběžného financování.

Pokud výšek konečného financování převyšuje vyplacenou částku předběžného financování, vyplátí Evropský parlament zůstatek.

II.25.6 Zisk

(a) Definice

Ziskem se rozumí zisk podle definice uvedené v čl. 125 odst. 5 finančního nařízení.

(b) Tvorba rezerv

V souladu s čl. 125 odst. 5 finančního nařízení může příjemce tvořit rezervy z přebytku vlastních zdrojů, které jsou definovány v článku II.1.

Přebytkem, který má být převeden na účet rezervy, je případně výše vlastních zdrojů převyšující částku vlastních zdrojů potřebnou pro krytí 5 % způsobilých nákladů skutečně vzniklých v rozpočtovém roce N a 5 % nákladů zahrnutých do rezervy, která má být přenesena do rozpočtového roku N +1. Příjemce musí předtím použít ke krytí nezpůsobilých nákladů pouze své vlastní zdroje.

Přbytek vyčleněný do rezervy se při výpočtu zisku nebere v úvahu.

Rezervy lze použít pouze na pokrytí provozních nákladů příjemce.

(c) Zpětné získávání prostředků

Financováním nesmí příjemci vzniknout zisk. Evropský parlament je oprávněn vymáhat procentní podíl zisku odpovídající příspěvku Unie na způsobilé náklady, v souladu s čl. 125 odst. 4 finančního nařízení.

Článek II.26

Zpětné získávání prostředků

Jestliže byly některé částky vyplaceny příjemci neoprávněně nebo jestliže je požadavek na vrácení plateb podle podmínek rozhodnutí o financování, nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 nebo finančního nařízení oprávněný, musí příjemce nebo fyzická osoba uvedená v čl. 30 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 uvedené částky Parlamentu uhradit v souladu s podmínkami a ve lhůtě, které stanoví Evropský parlament.

II.26.1 Úroky z prodlení

Pokud příjemce neuhradí dlužné částky ve lhůtě stanovené Evropským parlamentem, účtuje mu Evropský parlament z těchto částek úroky z prodlení v sazbě stanovené v článku II.16. Úroky z prodlení jsou splatné za období počínající dnem splatnosti a končící dnem, kdy Evropský parlament celou dlužnou částku obdrží, včetně tohoto dne.

Částečnými splátkami jsou nejprve hrazeny poplatky a úroky z prodlení a až poté jistina.

II.26.2 Kompenzace

Pokud nebyly splatné částky ani jejich část zaplacený ve stanovené lhůtě, mohou být částky, které příjemce dluží Evropskému parlamentu, získány započtením vůči částkám, které Evropský parlament dluží příjemci z jakéhokoli důvodu, a to v souladu s článkem 80 finančního nařízení a jeho prováděcími pravidly. Za výjimečných okolností odůvodněných potřebou chránit finanční zájmy Unie může Evropský parlament provést inkaso započtením ještě před datem splatnosti. Předchozí souhlas příjemce není nezbytný.

II.26.3 Bankovní poplatky

Bankovní poplatky spojené s vrácením dlužných částek Evropskému parlamentu hradí výhradně příjemce.

Článek II.27

Finanční záruka

V případě, že Evropský parlament požaduje finanční záruku v souladu s článkem 134 finančního nařízení, musí být splněny následující podmínky:

- a) bankovní záruku musí poskytnout banka nebo schválená finanční instituce nebo, pokud o to požádá příjemce a Evropský parlament to akceptuje, třetí strana;
- b) ručitel musí být prvním ručitelem a nesmí požadovat, aby Evropský parlament uplatňoval svá práva vůči hlavnímu dlužníkovi (tzn. dotčenému příjemci); a že
- c) finanční záruka musí výslovně zůstat v platnosti až do doby, kdy je předběžné financování zúčtováno proti průběžným platbám, nebo do vyplacení zůstatku Evropským parlamentem. Pokud má vyplacení zůstatku formu vrácení, musí být finanční záruka v platnosti až do doby, kdy je dluh v plné výši uhrazen. Evropský parlament musí záruku uvolnit v průběhu následujícího měsíce.

Článek II.28

Kontrola

II.28.1 Obecná ustanovení

V rámci svých pravomocí a v souladu s kapitolou V nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 může Evropský parlament a Úřad pro evropské politické strany a evropské politické nadace kdykoli uplatnit své příslušné kontrolní pravomoci s cílem ověřit, zda příjemce v plném rozsahu dodržuje povinnosti stanovené v rozhodnutí o financování, v nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014 a ve finančním nařízení.

Příjemce musí s příslušnými orgány řádně spolupracovat a poskytnout jim veškerou nezbytnou pomoc při výkonu jejich kontrolní činnosti.

Evropský parlament a Úřad pro evropské politické strany a evropské politické nadace mohou pověřit prováděním kontroly externí subjekty řádně zmocněné k tomu, aby jednaly jejich jménem („pověřené subjekty“).

II.28.2 Povinnost uchovávat dokumenty

Po dobu pěti let ode dne, kdy byla předložena výroční zpráva, příjemce uchovává veškeré originály dokumentů uložené na jakémkoli vhodném médiu, především pak účetní a daňové záznamy, a to včetně digitalizovaných originálů, pokud to povolují příslušné vnitrostátní právní předpisy a za podmínek v nich stanovených.

Pětiletá lhůta stanovená v prvním pododstavci neplatí v případě probíhajících auditů, odvolání, soudních sporů nebo jsou-li vzneseny nároky související s financováním. V takových případech uchovává příjemce dokumenty až do uzavření auditů, odvolání, soudních sporů nebo vznesených nároků.

II.28.3 Povinnost poskytovat dokumenty nebo informace

Příjemce musí poskytovat veškeré dokumenty nebo informace, včetně informací v elektronickém formátu, o které požádá Evropský parlament, Úřad pro evropské politické strany a evropské politické nadace nebo pověřený subjekt (dále jen „příslušný orgán“).

Veškeré dokumenty nebo informace poskytnuté příjemcem jsou zpracovány v souladu s článkem II.6.

II.28.4 Návštěvy na místě

Příslušný orgán může provádět kontroly na místě v prostorách příjemce. Za tímto účelem může příjemce písemně požádat, aby zajistil pro tuto kontrolu vhodné podmínky, a to v odpovídající lhůtě, kterou stanoví příslušný orgán.

Během návštěv na místě umožní příjemce příslušnému orgánu přístup do objektů a prostor, kde probíhá nebo probíhal provoz, a ke všem nezbytným informacím včetně informací v elektronickém formátu.

Příjemce musí zajistit, aby byly informace snadno dostupné v okamžiku návštěvy na místě a aby byly vyžádané informace předány ve vhodné formě.

II.28.5 Auditní řízení o sporných otázkách

Na základě zjištění získaných během kontroly Evropský parlament vypracuje předběžnou zprávu o auditu, kterou zašle příjemci. Příjemce může do 30 kalendářních dnů ode dne, kdy předběžnou zprávu o auditu obdržel, předložit připomínky.

Na základě zjištění obsažených v předběžné zprávě o auditu a případných připomínek příjemce Evropský parlament stanoví svá konečná auditní zjištění v konečné zprávě o auditu. Konečná zpráva o auditu musí být zaslána příjemci do 60 kalendářních dnů od uplynutí lhůty pro předložení připomínek k předběžné zprávě o auditu.

II.28.6 Účinky auditních zjištění

Aniž je dotčeno právo Parlamentu přijímat opatření podle článků II.12 až II.14, Evropský parlament patřičně zohlední zjištění závěrečného auditu při stanovení konečné výše financování.

Případy možného podvodu nebo závažného porušení platných předpisů, které jsou uvedeny ve zjištěních konečné zprávy o auditu, musí být oznámeny příslušným vnitrostátním orgánům nebo orgánům Unie, a to za účelem přijetí dalších opatření.

Evropský parlament může na základě zjištění konečného auditu se zpětnou platností změnit rozhodnutí o konečné výši financování.

II.28.7 Práva úřadu OLAF na kontrolu

Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) uplatní své právo kontroly ve vztahu k příjemci v souladu s platnými předpisy, především s nařízením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 ⁽¹⁾, nařízením (EU, Euratom) č. 883/2013 ze dne 11. září 2013 ⁽²⁾ a s čl. 24 odst. a čl. 25 odst. 7 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014.

Příjemce musí s úřadem OLAF řádně spolupracovat a poskytnout mu veškerou nezbytnou pomoc při výkonu jeho kontrolních činností.

Evropský parlament může kdykoli se zpětnou platností změnit rozhodnutí o konečné výši financování na základě zjištění, které obdrží od Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF), v souladu s čl. 25 odst. 7 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2014. Předtím než Parlament přijme rozhodnutí o změně konečné výše financování se zpětnou platností, musí být příjemce řádně informován o příslušných zjištěních a o záměru Parlamentu změnit rozhodnutí o konečné výši financování a musí mít možnost předložit své připomínky.

II.28.8 Práva Evropského účetního dvora na kontrolu

Evropský účetní dvůr uplatňuje své právo na kontrolu v souladu s platnými předpisy, především s čl. 137 odst. 2 finančního nařízení a čl. 25 odst. 6 nařízení (EU, Euratom) č. 1141/2016. Uplatní se články II.28.3 a II.28.4.

Příjemce musí s Účetním dvorem řádně spolupracovat a poskytnout mu veškerou nezbytnou pomoc při výkonu jeho kontrolních činností.

II.28.9 Nesplnění povinností podle článků II.28.1 až II.28.4

Pokud příjemce nesplní povinnosti stanovené v článcích II.28.1 až II.28.4, může Evropský parlament považovat za nenárokovatelné jakékoli náklady, které nebyly dostatečně příjemcem odůvodněny.

Za Evropský parlament

[příjmení, jméno]

[podpis]

V [město: Štrasburk, Lucemburk, Brusel]

⁽¹⁾ Nařízení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 o kontrolách a inspekcích na místě prováděných Komisí za účelem ochrany finančních zájmů Evropských společenství proti podvodům a jiným nesrovnalostem (Úř. věst. L 292, 15.11.1996, s. 2).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013 ze dne 11. září 2013 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Úř. věst. L 248, 18.9.2013, s. 1).

Příloha 1

Odhadovaný rozpočet

Náklady			Příjmy		
Způsobilé náklady	Rozpočet	Skutečnost		Rozpočet	Skutečnost
A.1: Náklady na zaměstnance 1. Platy 2. Příspěvky 3. Odborné školení 4. Výdaje na služební cesty 5. Ostatní náklady na zaměstnance			D.1 Uvolnění „rezervy ke krytí způsobilých nákladů v prvním čtvrtletí roku N+1“	nejsou	
A.2: Náklady na infrastrukturu a provozní náklady 1. Pronájmy, poplatky a údržba 2. Náklady na instalaci, provoz a údržbu zařízení 3. Odpisy movitého a nemovitého majetku 4. Kancelářské potřeby 5. Poplatky za poštovní a telekomunikační služby 6. Náklady na tisk, překlady a kopírování 7. Ostatní náklady na infrastrukturu			D.2 Finanční prostředky Evropského parlamentu		
			D.3 Členské příspěvky		
			3.1 od členských organizací		
			3.2 od jednotlivých členů		
			D.4 Darované částky		
			D.5 Další vlastní zdroje		
A.3: Správní náklady 1. Náklady na dokumentaci (noviny, tiskové agentury, databáze) 2. Náklady na studie a výzkum 3. Náklady řízení 4. Náklady na účetnictví a audit 5. Podpora pro třetí strany 6. Různé správní náklady			(bude uvedeno)		
A.4: Náklady na schůze a reprezentaci 1. Náklady na schůze 2. Účast na seminářích a konferencích 3. Náklady na reprezentaci 4. Náklady na pozvánky 5. Ostatní náklady spojené se schůzemi					
A.5: Informační a publikační činnost 1. Náklady na publikaci 2. Tvorba a provoz internetových stránek 3. Náklady na propagaci 4. Komunikační zařízení (hi-tech přístroje) 5. Semináře a výstavy 6. Ostatní náklady spojené s informační činností					
A.6: Vyčlenění do „rezervy ke krytí způsobilých nákladů v prvním čtvrtletí roku N+1“					
A. ZPŮSOBILÉ NÁKLADY CELKEM			D.6 Úrok z předběžného financování		
Nezpůsobilé náklady 1. Ustanovení 2. Kurzové ztráty 3. Problematické pohledávky vůči třetím stranám 4. Příspěvky ve formě věcného plnění příspěvky 5. Jiné (bude stanoveno)			D.7 Věcné příspěvky		
B. NEZPŮSOBILÉ NÁKLADY CELKEM			D. PŘÍJMY CELKEM		
C. NÁKLADY CELKEM			E. zisk/ztráta (D-C)		
			F. Přidělení vlastních zdrojů na účet rezerv		
			G. Zisk/ztráty pro ověření souladu se zásadou neziskovosti (E-F)		

Poznámka: pouze orientační struktura. Závazná struktura odhadovaného rozpočtu se každoročně zveřejní spolu s výzvou k podávání návrhů.

*Příloha 2***Pracovní program***[bude vloženo podle žádosti o financování]*

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

27. června 2018

(2018/C 225/03)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,1616	CAD kanadský dolar	1,5443
JPY japonský jen	128,08	HKD hongkongský dolar	9,1158
DKK dánská koruna	7,4507	NZD novozélandský dolar	1,7046
GBP britská libra	0,88173	SGD singapurský dolar	1,5834
SEK švédská koruna	10,3503	KRW jihokorejský won	1 298,88
CHF švýcarský frank	1,1536	ZAR jihoafrický rand	15,8948
ISK islandská koruna	124,40	CNY čínský juan	7,6649
NOK norská koruna	9,4785	HRK chorvatská kuna	7,3806
BGN bulharský lev	1,9558	IDR indonéská rupie	16 484,27
CZK česká koruna	25,777	MYR malajsijský ringgit	4,6795
HUF maďarský forint	326,80	PHP filipínské peso	62,157
PLN polský zlotý	4,3363	RUB ruský rubl	73,3590
RON rumunský lei	4,6553	THB thajský baht	38,333
TRY turecká lira	5,3700	BRL brazilský real	4,4152
AUD australský dolar	1,5725	MXN mexické peso	23,1817
		INR indická rupie	79,6940

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

ÚČETNÍ DVŮR

Zvláštní zpráva č. 19/2018

„Vysokorychlostní železnice v Evropě: neúčinný a nesouvislý systém jako důsledek neexistence celoevropské sítě“

(2018/C 225/04)

Evropský účetní dvůr Vás tímto informuje o vydání zvláštní zprávy č. 19/2018 **„Vysokorychlostní železnice v Evropě: neúčinný a nesouvislý systém jako důsledek neexistence celoevropské sítě“**.

Zpráva je k dispozici k nahlédnutí či stažení na internetové stránce Evropského účetního dvora <http://eca.europa.eu>.

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO HOSPODÁŘSKÉHO PROSTORU

KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO

Oznámení Norska v souvislosti se směrnicí evropského parlamentu a Rady 94/22/ES o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků

Oznámení o výzvě k předkládání žádostí o licence na těžbu ropy v oblasti norského kontinentálního šelfu – udělení licencí v předem vymezených oblastech 2018

(2018/C 225/05)

Norské ministerstvo pro ropu a energetiku oznamuje v souladu s čl. 3 odst. 2 písm. a) směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES ze dne 30. května 1994 o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků výzvu k předkládání žádostí o licence na těžbu ropy.

Licence na těžbu budou uděleny pouze akciovým společnostem se sídlem v Norsku nebo v jiném státě, jenž je smluvní stranou Dohody o Evropském hospodářském prostoru (Dohody o EHP), nebo fyzickým osobám s bydlištěm ve státě, jenž je smluvní stranou Dohody o EHP.

Společnostem, které nejsou držitelem licence pro oblast norského kontinentálního šelfu, mohou být licence na těžbu uděleny, pokud předběžně splňují požadavky na držitele licence pro oblast norského kontinentálního šelfu.

Ministerstvo nebude ve svém přístupu činit rozdíly mezi individuálními společnostmi a společnostmi, které předkládají žádost jako součást skupiny. Žadatelé předkládající individuální žádost i žadatelé, kteří jsou součástí určité skupiny, jež předkládá společnou žádost, budou považováni za jednotlivé žadatele o licenci na těžbu. Ministerstvo může na základě žádostí předložených skupinami nebo individuálními žadateli sestavit skupinu držitelů, kterým bude udělena nová licence na těžbu (může mimo jiné vyškrtnout určité žadatele ze skupinové žádosti a doplnit do skupiny individuální žadatele), a může u těchto skupin jmenovat provozovatele.

Udělení účasti na licenci na těžbu bude podmíněno tím, že držitelé licencí uzavřou smlouvu o ropných činnostech, včetně společné provozní smlouvy a účetní smlouvy. Pokud bude licence na těžbu stratigraficky rozdělena, budou mít držitelé dvou stratigraficky rozdělených licencí také povinnost uzavřít zvláštní společnou provozní smlouvu upravující jejich vzájemné vztahy v tomto ohledu.

Po podpisu výše uvedených smluv vytvoří držitelé licence společný podnik, ve kterém bude velikost jejich účasti vždy rovna jejich účasti na licenci na těžbu.

Licenční dokumenty se budou zakládat zejména na příslušných dokumentech z udělení licencí v předem vymezených oblastech 2017. Cílem je seznámit dotčené odvětví s případnými hlavními úpravami rámce ještě před předkládáním žádostí.

Kritéria pro udělení licence na těžbu

Aby se podpořilo řádné hospodaření s přírodními zdroji a rychlý a účinný průzkum ložisek ropy a její těžba v oblasti norského kontinentálního šelfu, včetně složení licenčních skupin, které tyto cíle zajistí, budou se pro udělení účasti na licenci na těžbu a pro jmenování provozovatele uplatňovat tato kritéria:

- a) Žadatelovy znalosti geologických poměrů dotčené zeměpisné oblasti a způsob, jakým držitelé licence navrhnou provádět účinný ropný průzkum.
- b) Příslušná odbornost žadatele a způsob, jakým může tato odbornost aktivně přispět k nákladově účinnému průzkumu a případně těžbě ropy v dotčené zeměpisné oblasti.
- c) Předchozí zkušenosti žadatele v oblasti norského kontinentálního šelfu nebo obdobné relevantní zkušenosti z jiných oblastí.
- d) Skutečnost, zda má žadatel k provádění průzkumu a případně k těžbě ropy v dotčené zeměpisné oblasti dostatečné finanční zdroje.
- e) Pokud žadatel byl či je držitelem licence na těžbu, ministerstvo může vzít v úvahu jakoukoli formu neefektivnosti či nedostatku odpovědnosti, jež žadatel jako držitel licence prokázal.

- f) Licence na těžbu budou přednostně uděleny společnému podniku, kde nejméně jeden držitel licence provedl alespoň jeden vrt v oblasti norského kontinentálního šelfu jako provozovatel nebo má obdobnou relevantní zkušenost jako provozovatel mimo oblast norského kontinentálního šelfu.
- g) Licence na těžbu budou přednostně uděleny dvěma nebo více držitelům, pokud má alespoň jeden z nich zkušenosti uvedené v písmeni f).
- h) Provozovatel jmenovaný pro licence na těžbu v Barentsově moři musí splňovat podmínku, že provedl alespoň jeden vrt v oblasti norského kontinentálního šelfu jako provozovatel nebo mít obdobnou relevantní zkušenost jako provozovatel mimo oblast norského kontinentálního šelfu.
- i) V případě licencí na těžbu ropy v hlubokých vodách musí jmenovaný provozovatel a alespoň jeden z dalších držitelů licence splňovat podmínku, že provedli alespoň jeden vrt v oblasti norského kontinentálního šelfu jako provozovatelé nebo musí mít obdobnou relevantní zkušenost jako provozovatelé mimo oblast norského kontinentálního šelfu. Pro vydání licence na těžbu musí být splněna podmínka, že jeden držitel licence již provedl vrt v hlubokých vodách jako provozovatel.
- j) V případě licencí na těžbu ropy, kdy se očekává vrtání průzkumných vrtů za vysokého tlaku a/nebo vysoké teploty, musí jmenovaný provozovatel a alespoň jeden z dalších držitelů licence splňovat podmínku, že provedli alespoň jeden vrt v oblasti norského kontinentálního šelfu jako provozovatelé nebo musí mít obdobnou relevantní zkušenost jako provozovatelé mimo oblast norského kontinentálního šelfu. Pro vydání licence na těžbu musí být splněna podmínka, že jeden z držitelů licence již provedl vrt za vysokého tlaku nebo vysoké teploty jako provozovatel.

Bloky, pro které je možné předložit žádosti

Žádosti o účast na licencích na těžbu mohou být předkládány pro nelicencované bloky v rámci předem vymezené oblasti, vyznačené na mapách zveřejněných Norským ředitelstvím pro ropu (NPD). Zažádat jde také o území, která byla po oznámení v rámci předem vymezené oblasti opuštěna, v souladu s aktualizovanými interaktivními mapami norského ředitelství pro ropu uvedenými na internetových stránkách NPD.

Každá licence na těžbu může zahrnovat jeden či více bloků nebo část bloku či bloků. Žadatelé jsou povinni svou žádost omezit na oblasti, kde zmapovali perspektivnost těžby.

Úplné znění oznámení včetně podrobných map dostupných oblastí je k dispozici na internetových stránkách norského ředitelství pro ropu www.npd.no/apa2018.

Žádosti o licence na těžbu ropy se předkládají Ministerstvu pro ropu a energetiku:

Ministry of Petroleum and Energy
P.O. Box 8148 Dep.
N-0033 OSLO
NORWAY

Dva opisy se předkládají Norskému ředitelství pro ropu:

The Norwegian Petroleum Directorate
P.O. Box 600
4003 STAVANGER
NORWAY

Lhůta pro předkládání žádostí: 4. září 2018 ve 12:00 hodin.

K udělení licencí na těžbu ropy v předem vymezených oblastech norského kontinentálního šelfu 2018 by mělo podle plánu dojít v prvním čtvrtletí roku 2019.

V

(Oznámení)

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

EVROPSKÁ KOMISE

Výzvy k předkládání návrhů podle pracovního programu pro granty v oblasti transevropských telekomunikačních sítí v rámci Nástroje pro propojení Evropy na období 2014–2020

(prováděcí rozhodnutí Komise C(2018) 568)

(2018/C 225/06)

Evropská komise, Generální ředitelství pro komunikační sítě, obsah a technologie, zveřejňuje tyto čtyři výzvy k předkládání návrhů s cílem poskytnout granty na projekty v souladu s prioritami a cíli definovanými v pracovním programu pro rok 2018 v oblasti transevropských telekomunikačních sítí v rámci Nástroje pro propojení Evropy na období 2014–2020.

Návrhy lze předkládat v rámci těchto čtyř výzev:

CEF-TC-2018-4: Elektronické zdravotnictví

CEF-TC-2018-4: Elektronické zadávání veřejných zakázek

CEF-TC-2018-4: Portál evropské e-justice

CEF-TC-2018-4: Řešení sporů on-line

Na návrhy vybrané v rámci těchto čtyř výzev je orientačně vyčleněno společně celkem 12,4 milionu EUR.

Uzávěrka pro předkládání návrhů k těmto čtyřem výzvám je **22. listopadu 2018**.

Dokumentace k jednotlivým výzvám je k dispozici na internetových stránkách CEF Telecom:

<https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-telecom/apply-funding/2018-cef-telecom-calls-proposals>

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

EVROPSKÁ KOMISE

Oznámení, kterým se mění oznámení o zahájení ochranného šetření v souvislosti s dovozem výrobků z oceli

(2018/C 225/07)

Dne 26. března 2018 zahájila Komise ochranné šetření týkající se dovozu určitých výrobků z oceli ⁽¹⁾ (dále jen „oznámení z 26. března 2018“). Následně byla Komise upozorněna na to, že do seznamu výrobků, které jsou předmětem tohoto šetření, nebyly zahrnuty dvě kategorie výrobků z oceli.

Zahrnutí těchto dvou kategorií výrobků z oceli se jeví nezbytné, jelikož spolu s 26 kategoriemi výrobků, které jsou předmětem oznámení z 26. března 2018, podléhají v současnosti kontrolním opatřením pro ocel ⁽²⁾. Komise získala u těchto dvou kategorií výrobků dostatečné důkazy odůvodňující jejich zahrnutí do oblasti působnosti současného šetření, a proto se má za to, že je nezbytné oznámení z 26. března 2018 změnit. Více informací lze nalézt v poznámce k dokumentaci určené zúčastněným stranám k nahlédnutí označené jako „For inspection by interested parties“.

Podle informací, které má Komise v současnosti k dispozici, dojde zahrnutím těchto dvou kategorií výrobků v období 2013–2017 k celkovému zvýšení objemu dovozu výrobků z oceli, jež jsou dotčeny současným ochranným šetřením, z 18,8 milionu tun na 30,6 milionu tun. Tento dovoz se zvýší také relativně ve vztahu k domácí výrobě.

Obě dodatečné kategorie výrobků by proto měly být zahrnuty do oblasti působnosti současného ochranného šetření.

1. DODATEČNÉ VÝROBKÝ, KTERÉ JSOU PŘEDMĚTEM ŠETŘENÍ

Dodatečné kategorie výrobků jsou tyče z nelegované oceli a ostatní legované oceli, povrchově upravené za studena, a dráty z nelegované oceli. Tyto kategorie výrobků by měly být doplněny do seznamu výrobků, které jsou předmětem současného ochranného šetření. Tyto kategorie výrobků jsou v současné době zařazeny pod tyto kódy KN:

Číslo výrobku	Kategorie výrobku	Kódy KN
27	Tyče z nelegované oceli a ostatní legované oceli, povrchově upravené za studena	7215 10 00, 7215 50 11, 7215 50 19, 7215 50 80, 7228 10 90, 7228 20 99, 7228 50 20, 7228 50 40, 7228 50 61, 7228 50 69, 7228 50 80
28	Dráty z nelegované oceli	7217 10 10, 7217 10 31, 7217 10 39, 7217 10 50, 7217 10 90, 7217 20 10, 7217 20 30, 7217 20 50, 7217 20 90, 7217 30 41, 7217 30 49, 7217 30 50, 7217 30 90, 7217 90 20, 7217 90 50, 7217 90 90

Tyto kódy KN jsou uvedeny pouze pro informaci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 111, 26.3.2018, s. 29.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/670 ze dne 28. dubna 2016, kterým se zavádí předchozí kontrola Unie nad dovozem některých výrobků ze železa a oceli pocházejících z určitých třetích zemí (Úř. věst. L 115, 29.4.2016, s. 37).

2. OBJASNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE NĚKTERÝCH KATEGORIÍ VÝROBKŮ A KÓDŮ KN

Ačkoli se v oznámení ze dne 26. března 2018 uvádí, že kódy KN v něm uvedené slouží pouze pro informační účely, během šetření se ukázalo, že některé kódy KN nebyly přiřazeny nebo byly přiřazeny nesprávně. Příloha oznámení by proto měla znít takto:

Číslo výrobku	Kategorie výrobku	Kódy KN
1	Plechý a pásy z nelegované nebo ostatní legované oceli válcované za tepla	7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 10 , 7208 52 99, 7208 53 10 , 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 13 00 , 7211 14 00, 7211 19 00, 7212 60 00, 7225 19 10, 7225 30 10, 7225 30 30, 7225 30 90, 7225 40 15, 7225 40 90, 7226 19 10, 7226 91 20, 7226 91 91, 7226 91 99
4	Pokovené plechy	7210 20 00, 7210 30 00, 7210 41 00, 7210 49 00, 7210 61 00, 7210 69 00, 7210 90 80, 7212 20 00, 7212 30 00, 7212 50 20, 7212 50 30, 7212 50 40, 7212 50 61, 7212 50 69, 7212 50 90, 7225 91 00, 7225 92 00, 7225 99 00 , 7226 99 10, 7226 99 30, 7226 99 70
7	Kvarto plechy z nelegované a ostatní legované oceli	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60

3. PROCEDURÁLNÍ OTÁZKY

3.1 Písemná podání, odpovědi na dotazník a korespondence

Aby Komise získala informace, které pro své šetření považuje za nezbytné, zašle dotazníky známým výrobcům obdobných nebo přímo konkurujících výrobků a všem známým sdružením výrobců těchto dvou kategorií výrobků v Unii. Vyplněné dotazníky musí být Komisi doručeny do 21 dnů ode dne, kdy byly odeslány.

Všechny ostatní zúčastněné strany, včetně vyvážejících výrobců, dovozců a uživatelů a jejich sdružení zabývajících se dvěma dotčenými kategoriemi výrobků, se vyzývají, aby písemně oznámily svá stanoviska, předložily informace a poskytly příslušné důkazy týkající se těchto dvou kategorií výrobků. Připomínky k zahrnutí těchto dvou kategorií výrobků do současného ochranného šetření by měly být doručeny Komisi do 7 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*. Ostatní připomínky v libovolném formátu by měly být předloženy do 21 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*. Zúčastněné strany se také mohou za účelem přihlášení obrátit na Komisi, nejlépe elektronickou poštou, a to do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*, a vyžádat si dotazník. Vyplněné dotazníky by měly být doručeny do 21 dnů ode dne, kdy byly odeslány.

Ke stanoviskům a informacím doručeným po uplynutí výše uvedených lhůt se nemusí přihlídnout.

3.2 Slyšení

Všechny zúčastněné strany mohou také u Komise požádat o slyšení podle článku 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478 ⁽¹⁾ a článku 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/755 ⁽²⁾, a to do 21 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478 ze dne 11. března 2015 o společných pravidlech dovozu (Úř. věst. L 83, 27.3.2015, s. 16).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/755 ze dne 29. dubna 2015 o společných pravidlech dovozu z některých třetích zemí (Úř. věst. L 123, 19.5.2015, s. 33).

3.3 Další procedurální otázky

Další procedurální otázky uvedené v bodech 3.2, 4, 5, 6 a 7 oznámení o zahájení šetření ze dne 26. března 2018 se na toto šetření nadále vztahují.

OPRAVY

Oprava sdělení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství – Výzva k podávání nabídek v souvislosti s provozováním pravidelných leteckých služeb v souladu se závazky veřejné služby

(Úřední věstník Evropské unie C 216 ze dne 20. června 2018)

(2018/C 225/08)

Strana 3, kolonka „Doba platnosti smlouvy“:

místo: „18. února 2019 až 18. února 2022“,

má být: „18. února 2019 až 17. února 2023“.

